



Издание
на български език

Законодателство

Година 57

11 юли 2014 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 747/2014 на Съвета от 10 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Регламент (ЕО) № 131/2004 и на Регламент (ЕО) № 1184/2005 1
- ★ Регламент (ЕС) № 748/2014 на Съвета от 10 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан 13
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 749/2014 на Комисията от 30 юни 2014 година относно структурата, формата, процедурите за предоставяне и прегледа на информация, докладвана от държавите членки съгласно разпоредбите на Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета 23
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 750/2014 на Комисията от 10 юли 2014 година относно защитните мерки във връзка с епидемичната дизентерия по свинете по отношение на ветеринарно-санитарните изисквания за въвеждане в Съюза на животни от рода на свинете⁽¹⁾ 91
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 751/2014 на Комисията от 10 юли 2014 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 98

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение 2014/449/ОВППС на Съвета от 10 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан 100
- ★ Решение 2014/450/ОВППС на Съвета от 10 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Решение 2011/423/ОВППС 106

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

Поправки

- ★ **Поправка на Решение 2011/172/ОВПС на Съвета от 21 март 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет (ОВ L 76, 22.3.2011 г.)** 113

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 747/2014 НА СЪВЕТА

от 10 юли 2014 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Регламент (ЕО) № 131/2004 и на Регламент (ЕО) № 1184/2005

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/450/ОВППС на Съвета от 10 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Решение 2011/423/ОВППС ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение от върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 10 януари 2004 г. Съветът прие Обща позиция 2004/31/ОВППС ⁽²⁾ за запазване на оръжейното ембарго за Судан, наложено с Решение 94/165/ОВППС на Съвета ⁽³⁾. На 26 януари 2004 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 131/2004 ⁽⁴⁾, с който Обща позиция 2004/31/ОВППС бе приведена в действие.
- (2) На 30 юли 2004 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 1556 (2004), с която наложи на Судан оръжейно ембарго. На 29 март 2005 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 1591 (2005) за налагане на някои ограничения на лицата, които възпрепятстват мирния процес, представляват заплаха за стабилността в Дарфур и региона, нарушават международното хуманитарно право или международното право в областта на правата на човека или извършват други жестокости, нарушават оръжейното ембарго или са отговорни за някои нападателни военни полети в региона на Дарфур и около него.
- (3) На 30 май 2005 г. Съветът прие Обща позиция 2005/411/ОВППС ⁽⁵⁾, с която обедини в единен правен акт мерките, наложени с Обща позиция 2004/31/ОВППС, и мерките, които трябва да бъдат приведени в действие съгласно Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН.
- (4) На 18 юли 2005 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 1184/2005 ⁽⁶⁾ за привеждане в действие на Обща позиция 2005/411/ОВППС и за налагане на някои специфични ограничителни мерки по отношение на определени лица, възпрепятстващи мирния процес и нарушаващи международното право в конфликта в региона на Дарфур в Судан.

⁽¹⁾ Вж. страница 106 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽²⁾ Обща позиция 2004/31/ОВППС на Съвета от 9 януари 2004 г. относно налагането на Судан на ембарго върху оръжията, мунишиите и военното оборудване (ОВ L 6, 10.1.2004 г., стр. 55).

⁽³⁾ Решение 94/165/ОВППС на Съвета от 15 март 1994 г. г. относно общата позиция, определена на основание член J.2 от Договора за Европейския съюз, относно налагането на ембарго върху оръжията, мунишиите и военното оборудване за Судан (ОВ L 75, 17.3.1994 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 131/2004 на Съвета от 26 януари 2004 г. относно определени ограничителни мерки по отношение на Судан и Южен Судан (ОВ L 21, 28.1.2004 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Решение 2005/411/ОВППС на Съвета от 30 май 2005 г. относно ограничителни мерки срещу Судан и за отмяна на Обща позиция 2004/31/ОВППС (ОВ L 139, 2.6.2005 г., стр. 25).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕО) № 1184/2005 на Съвета от 18 юли 2005 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки по отношение на определени лица, възпрепятстващи мирния процес и нарушаващи международното право в конфликта в региона на Дарфур в Судан (ОВ L 193, 23.7.2005 г., стр. 9).

- (5) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/423/ОВППС ⁽¹⁾, с което приложното поле на оръжейното ембарго бе разширено, така че да обхване Южен Судан.
- (6) На 10 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/450/ОВППС, с което отделя мерките, отнасящи се до Судан, и ги включва в единен правен акт.
- (7) За повече яснота мерките, отнасящи се до Судан, следва да бъдат отделени от мерките, отнасящи се до Южен Судан. С оглед на това Регламент (ЕО) № 131/2004 и Регламент (ЕО) № 1184/2005 следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент, доколкото те се отнасят до Судан. Регламент (ЕО) № 131/2004 следва също да бъде заменен с нов Регламент (ЕС) № 748/2014 на Съвета ⁽²⁾, доколкото той се отнася до Южен Судан.
- (8) Правомощието за изменение на приложение I към настоящия регламент следва да се упражнява от Съвета предвид конкретната заплаха за международния мир и сигурност в региона, породена от ситуацията в Судан, и за да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преглед на приложението към Решение 2014/450/ОВППС.
- (9) За прилагането на настоящия регламент и за създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза следва да се публикуват имената и други относими данни за физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси следва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент. При всяка обработка на лични данни следва да се спазва Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾.
- (10) За да се гарантира ефективността на предвидените в настоящия регламент мерки, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- a) „посреднически услуги“ означава:
 - i) договарянето или уреждането на сделки за закупуване, продажба или доставка на стоки и технологии или на финансови и технически услуги от трета държава за друга трета държава, или
 - ii) продаването или купуването на стоки и технологии или на финансови и технически услуги, които се намират в трети държави, с цел прехвърлянето им в друга трета държава;
- b) „претенция“ означава всяка претенция, независимо дали нейното удовлетворяване е потърсено по съдебен ред или не, предявана преди или след датата на влизане в сила на настоящия регламент и свързана с изпълнението на договор или на сделка, като включва по-специално:
 - i) претенция за изпълнение на всяко задължение, произтичащо или свързано с даден договор или сделка;
 - ii) претенция за удължаване на сроковете или за плащане на обезпечение, финансова гаранция или обезщетение под всякаква форма;
 - iii) претенция за компенсация по отношение на договор или сделка;
 - iv) насрещна претенция;
 - v) искане за признаване или за изпълнение, включително чрез екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на равностойно решение, независимо от мястото, където са били постановени;

⁽¹⁾ Решение 2011/423/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно ограничителни мерки спрямо Судан и Южен Судан и за отмяна на Обща позиция 2005/411/ОВППС (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 20).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 748/2014 на Съвета от 10 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан (вж. страници 13 от настоящия брой на Официален вестник).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

- в) „договор или сделка“ означава всяка сделка, независимо от формата ѝ и от приложимото към нея право, включваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение и кредит, юридически самостоятелни или не, както и всяка разпоредба, която се отнася до тях, произтичаща от сделката или свързана с нея;
- г) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, както са посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II;
- д) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;
- е) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;
- ж) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;
- з) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:
- парични средства, чекове, парични претенции, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;
 - депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;
 - публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варианти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;
 - лихви, дивиденди или други приходи или стойност, начислени или генерирани от активи;
 - кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;
 - акредитиви, коносаменти, документи за продажба; както и
 - документи, удостоверяващи участие във фондове или финансови ресурси.
- и) „Комитет по санкциите“ е комитетът на Съвета за сигурност на ООН, създаден съгласно параграф 3 от Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН;
- й) „техническа помощ“ означава всяка техническа помощ, свързана с поправка, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или всякакво друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструкции, съвети, обучение, предаване на работни знания или умения, или консултантски услуги, включително помощ в устна форма;
- к) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно предвидените в него условия, включително тяхното въздушно пространство.

Член 2

Забранява се:

- предоставянето на техническа помощ или посреднически услуги, свързани с военни дейности и предоставянето, производството, поддръжката и употребата на оръжия и свързаното с тях оборудване от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за посоченото, пряко или непряко на всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган в Судан или за използване в Судан;
- предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка с военни действия, включително в частност на безвъзмездна помощ, заеми и експортно кредитно застраховане, както и за застраховане и презастраховане, за всяка продажба, доставка, прехвърляне или износ на оръжия и свързаното с тях оборудване или за оказване на свързана с тях техническа помощ, пряко или непряко, на всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган в Судан или за ползване в Судан;

Член 3

Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат предоставянето на финансиране и финансова подкрепа, техническа помощ и посреднически услуги, свързани с:

- несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарна или защитна употреба, за контрол на спазването на човешките права или за програми на ООН, Африканския съюз (АС) и Европейския съюз за изграждане на институции;

- б) технически средства, предназначени за операциите за управление на кризи на Европейския съюз, ООН и АС;
- в) оборудване за разминиране и съоръжения за използване в операции по разминиране.

Член 4

Член 2 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Судан от персонала на ООН, персонала на Европейския съюз или на неговите държави членки, представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване.

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост или се владеят или контролират пряко или непряко от физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I.
2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не се предоставят пряко или непряко на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, нито в тяхна полза.
3. Приложение I включва физически и юридически лица, образувания или органи, които възпрепятстват мирния процес, представляват заплаха за стабилността в Дарфур и региона, извършват нарушения на международното хуманитарно право или международното право в областта на правата на човека или други жестокости, нарушават оръжейното ембарго и/или са отговорни за офанзивни военни полети във или над региона на Дарфур, както са определени от Комитета по санкциите.

Член 6

1. Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, при условия, които сметнат за необходими, ако са спазени следните условия:

- а) съответният компетентен орган е констатирал, че финансовите средства или икономическите ресурси са:
 - i) необходими за задоволяване на основните нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, и на членове на семейството на тези физически лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
 - ii) предназначени изключително за заплащане на разумни по размер хонорари или за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги; или
 - iii) предназначени изключително за заплащане на хонорари или такси за услуги, свързани с текущото държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; както и
- б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за констатацията по буква а) и за намерението си да даде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това в рамките на два работни дни от уведомлението.

2. Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, след като констатират, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи, при условие че съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за тази констатация и Комитетът по санкциите я е одобрил.

Член 7

Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на обезпечение, наложено в рамките на съдебно, административно или арбитражно производство преди датата, на която лицето, образуванието или органът, посочени в член 5, са били включени в приложение I, или са предмет на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди тази дата;

- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такава обезпечителна мярка или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива претенции;
- в) обезпечението или решението не са в полза на лице, образование или орган, изброени в приложение I;
- г) признаването на обезпечението или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка; както и
- д) Комитетът по санкциите е уведомен от държавата членка за обезпечението или решението.

Член 8

1. Член 5, параграф 2 не препятства превеждането на средства по замразени сметки от финансови или кредитни институции, които получават финансови средства, прехвърлени от трети лица по сметката на лицето, образуванието или органа, посочен в приложение I, при условие че постъпленията по тези сметки също ще бъдат замразени. Финансовите или кредитните институции незабавно информират съответния компетентен орган за всяка подобна сделка.

2. Член 5, параграф 2 не се прилага по отношение на добавянето към замразените сметки на:

- а) лихви или други доходи по тези сметки;
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 5, са били включени в приложение I; или
- в) плащания, дължими съгласно обезпечение, наложено в рамките на съдебно, административно или арбитражно производство или решение, постановено в рамките на такова производство, съгласно посоченото в член 7;

при условие че тези лихви, други доходи и плащания се замразяват в съответствие с член 5, параграф 1.

Член 9

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

- а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 5, на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са установени, и предават такава информация на Комисията пряко или чрез държавата членка; и
- б) сътрудничат на компетентните органи, посочени в приложение II, при проверка на тази информация.

2. Всяка допълнителна информация, получена пряко от Комисията, се предоставя на държавите членки.

3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

Член 10

Забранява се съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на мерките, посочени в членове 2 и 5.

Член 11

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприети добросъвестно и въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който ги предприема, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.

2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не поражда каквато и да била отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Член 12

1. Не се удовлетворяват никакви претенции във връзка с договори или сделки, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително претенции за обезщетение или други претенции от този вид, като претенции за компенсация или във връзка с гаранция, по-специално претенции за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:

- a) посочени физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I;
- b) всякакви физически или юридически лица, образувания или органи, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).

2. Във всяко производство за изпълнение по претенция тежестта на доказване, че нейното удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който търси изпълнение на съответната претенция.

3. Настоящият член не засяга правото на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразността на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 13

1. Комисията и държавите членки се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и обменят всяка друга необходима информация, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, и по-специално информацията относно:

- a) замразени финансови средства по член 5 и разрешения, дадени съгласно членове 6, 7 и 8;
- b) нарушения, проблеми с изпълнението и съдебни решения, постановени от национални съдилища.

2. Държавите членки незабавно си съобщават взаимно и съобщават на Комисията всяка друга подходяща информация, с която разполагат и която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.

Член 14

На Комисията се предоставя правомощието да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите членки.

Член 15

1. Когато Съветът за сигурност на ООН или Комитетът по санкциите включи в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган и предостави изложение на основанията за това, Съветът включва в приложение I това физическо или юридическо лице, образувание или орган. Съветът уведомява засегнатото физическо или юридическо лице, образувание или орган за решението си и за изложението на основанията пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да предостави на това физическо или юридическо лице, образувание или орган възможност да представи възражения.

2. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съвета прави преглед на решението си и уведомява физическото или юридическото лице, образуванието или органа във връзка с това.

3. Когато Организацията на обединените нации реши да заличи от списъка лице, образувание или орган или да измени идентификационните данни на включено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът изменя приложение I съответно.

Член 16

В приложение I се съдържа, доколкото е налична, информацията, предоставена от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите, която е необходима за идентифициране на засегнатите физически или юридически лица, образувания или органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имената, включително псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номерата на паспорта и на личната карта, полът, адресът, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационният номер и мястото на дейност. В приложение I се включва също така датата на посочване от страна на Съвета за сигурност или на Комитета по санкциите.

Член 17

1. Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушение на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите членки уведомяват Комисията за тези правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко последващо изменение.

Член 18

1. Държавите членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение II. Държавите членки уведомяват Комисията за всички промени в адресите на уебсайтовете си, посочени в приложение II.
2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки уведомяват Комисията относно своите компетентни органи, включително относно данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всички последващи изменения.
3. Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които трябва да се използват за тази цел, са посочени в приложение II.

Член 19

Настоящият регламент се прилага:

- а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
- б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава членка;
- в) по отношение на всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;
- г) по отношение на всяко юридическо лице, образувание или орган, на територията на Съюза или извън нея, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка;
- д) по отношение на всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 20

Регламенти (ЕО) № 131/2004 и (ЕО) № 1184/2005 се отменят. Позоваванията на отменените регламенти се тълкуват като позовавания на настоящия регламент и на Регламент (ЕС) № 748/2014.

Член 21

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСКЪК НА ФИЗИЧЕСКИТЕ И ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯТА И ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 5

A. Физически лица

1. **Фамилно име:** ELHASSAN

Собствено име/имена: Gaffar Mohammed

Известен още като: Gaffar Mohmed Elhassan

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/местопребиваване:

Дата на раждане: 24 юни 1952 г.

Местопребиваване: Ел-Уаха, Омдурман, Судан.

Паспорт/идентификационни данни/положение:

Бивш военнослужещ в суданската армия

Идентификационна карта на бивш военнослужещ № 4302.

Основания за вписване:

Генерал-майор и командващ Западния военен регион във Въоръжените сили на Судан

Експертната група съобщава, че генерал-майор Gaffar Mohammed Elhassan е заявил пред нея, че е осъществявал прякото оперативно командване (предимно тактическо) на всички части на въоръжените сили на Судан в Дарфур, докато е бил командващ Западния военен регион. Elhassan е заемал длъжността командващ Западния военен регион от ноември 2004 г. (приблизително) до началото на 2006 г. По сведения на експертната група Elhassan е отговорен за нарушения на параграф 7 от Резолюция 1591 на Съвета за сигурност, тъй като по силата на заеманата от него длъжност е изисквал (от Хартум) и разрешавал (от 29 март 2005 г.) трансфер на военно оборудване в Дарфур без предварително одобрение от Комитета по Резолюция 1591. Самият Elhassan е заявил пред експертната група, че между 29 март 2005 г. и декември 2005 г. от други части на Судан в Дарфур са прехвърлени въздухоплавателни средства, двигатели за въздухоплавателни средства и друго военно оборудване. Той например е съобщил пред експертната група, че между 18 и 21 септември 2005 г. в Дарфур без разрешение са прехвърлени два ударни хеликоптера Mi-24.

Налице са също така основателни причини да се смята, че Elhassan, в качеството си на командващ Западния военен регион, е пряко отговорен за разрешаване на офанзивни военни полети в района около Абу Хамра на 23—24 юли 2005 г. и в района Джебел Мун в Западен Дарфур на 19 ноември 2005 г. И в двете операции са участвали ударни хеликоптери Mi-24, за които има сведения, че и в двата случая са извършвали обстрел. Експертната група заявява, че Elhassan е посочил пред нея, че лично е одобрил исканията за въздушно подкрепление и други въздушни операции в качеството си на командващ Западния военен регион. (Вж. доклад на експертната група S/2006/65, точки 266—269.) С тези си действия генерал-майор Gaffar Mohammed Elhassan е нарушил съответните разпоредби на Резолюция 1591 на Съвета за сигурност и поради това отговаря на критериите за включване от Комитета в списъка на лицата, подлежащи на санкции.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

2. **Фамилно име:** ALNSIEM

Собствено име/имена: Musa Hilal Abdalla

Известен още като: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNaseem; Al Nasseem

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/местопребиваване:

Дата на раждане: 1 януари 1964 г. или 1959 г.

Място на раждане: Kutum

Местопребиваване: Кабкабия и град Кутум, Северен Дарфур, пребивавал е и в Хартум.

Паспорт/идентификационни данни/положение:

Дипломатически паспорт № D014433,

изд. на 21 февруари 2013 г.; със срок до 21 февруари 2015 г.

Удостоверение за гражданство № A0680623.

Член на Националното събрание на Судан. През 2008 г. е назначен от президента на Судан за специален съветник в Министерството по федералните въпроси.

Основания за вписване:

Върховен вожд на племето джалул в Северен Дарфур

В доклада на Хюман Райтс Уоч се посочва, че разполагат със записка от 13 февруари 2004 г. от местна правителствена служба в Северен Дарфур, с която се нарежда „силите за сигурност в района“ да „не препятстват действията на муджахидините, а доброволците под ръководството на шейх Musa Hilal да навлязат в района [на Северен Дарфур] и да обезпечават належащите си нужди“. На 28 септември 2005 г. 400 души от арабските милиции нападат селата Аро Шароу (в т.ч. лагера за вътрешно разселени лица), Ачо и Гозмена в Западен Дарфур. Смятаме също, че Musa Hilal е присъствал при нападението срещу лагера за вътрешно разселени лица в Аро Шароу: синът му е убит при нападението на Суданската освободителна армия срещу Шарея, така че той е ангажиран в лично кръвно отмъщение. Налице са и основателни причини да се смята, че в качеството си на върховен вожд той носи пряка отговорност за тези действия и е отговорен за нарушения на международното хуманитарно право и международното право в областта на правата на човека, както и за други извършени жестокости.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

3. Фамилно име: SHARIF

Собствено име/имена: Adam Yacub

Известен още като: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/местопребиване:

Дата на раждане: около 1976 г.

Паспорт/идентификационни данни/положение:

Има съобщения, че е починал на 7 юни 2012 г.

Основания за вписване:

Командващ Суданската освободителна армия

Под командването на Adam Yacub Shant бойци от Суданската освободителна армия нарушават споразумението за прекратяване на огъня, като на 23 юли 2005 г. извършват нападение над военно формирование на правителството на Судан, ескортиращо конвой от камиони край Абу Хамра, Северен Дарфур, при което са убили трима войници. След нападението са присвоени оръжия и боеприпаси на правителствените военни сили. Експертната група разполага със сведения в доказателство на това, че нападението от бойците на Суданската освободителна армия действително е извършено и несъмнено има организиран характер; следователно е било добре планирано. Поради това има основателни причини да се счита, каквото е и заключението на експертната група, че Shant, в качеството си на потвърден командващ Суданската освободителна армия в района, е знаел за нападението и е одобрил или наредил извършването му. Следователно той носи пряка отговорност за нападението и отговаря на критериите за включване в списъка.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

4. Фамилно име: MAYU

Собствено име/имена: Jibril Abdulkarim Ibrahim

Известен още като: генерал Gibril Abdul Kareem Barey; „ТЕК“; Gibril Abdul Kareem Badri

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/местопребиваване:

Дата на раждане: 1 януари 1967 г.

Място на раждане: област Нил, Ел-Фашер, Северен Дарфур

Гражданство: суданец по рождение

Местопребиваване: Тина, Судан, в района на границата с Чад.

Паспорт/идентификационни данни/положение:

Национален идентификационен номер: 192-3238459-9

Удостоверение за гражданство, получено по рождение: № 302581

Основания за вписване:

Полеви командир на Националното движение за реформа и развитие.

Мауи е отговорен за извършените в Дарфур отвлечения на служители на мисията на Африканския съюз в Судан (AMIS) през октомври 2005 г. Мауи открито полага усилия за възпрепятстване на мисията AMIS чрез сплъщване; през ноември 2005 г. например е заплашвал, че ще обстрелва хеликоптерите на Африканския съюз в района на Джебел Мун. С тези си действия Мауи несъмнено нарушава Резолюция 1591 на Съвета за сигурност, като поставя под заплаха стабилността в Дарфур, поради което отговаря на критериите за включване от Комитета в списъка на лицата, подлежащи на санкции.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

Б. Юридически лица, образувания и органи

ПРИЛОЖЕНИЕ II

УЕБСАЙТОВЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ И АДРЕС ЗА УВЕДОМЯВАНЕ НА
ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ИСПАНИЯ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ХЪРВАТИЯ

<http://www.mver.hr/sankcije>

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt/sanctions>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gov.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

Ел. поща: relex-sanctions@ec.europa.eu

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 748/2014 НА СЪВЕТА**от 10 юли 2014 година****относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/449/ОВППС на Съвета от 10 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/423/ОВППС ⁽²⁾, с което оръжейното ембарго за Судан бе разширено, така че да обхване Южен Судан.
- (2) На 24 ноември 2011 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 1215/2011 ⁽³⁾, с който разшири приложното поле на оръжейното ембарго, така че да обхване Южен Судан.
- (3) На 10 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/449/ОВППС, с което отпеля мерките, отнасящи се до Южен Судан, и ги включва в единен правен акт и с което предвижда ограничения за допускането и замразяването на финансови средства и икономически ресурси на лица, възпрепятстващи политическия процес в Южен Судан, включително чрез актове на насилие или нарушения на споразумения за прекратяване на огъня, както и на лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан.
- (4) Тези мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и поради това, по-специално с цел осигуряване на еднаквото им прилагане във всички държави членки, за изпълнението им е необходим нормативен акт на равнището на Съюза.
- (5) За повече яснота мерките, отнасящи се до Южен Судан, следва да бъдат отделени от мерките, отнасящи се до Судан. С оглед на това Регламент (ЕО) № 131/2004 на Съвета ⁽⁴⁾ следва да бъде заменен с настоящия регламент, доколкото той се отнася до Южен Судан. Регламент (ЕО) № 131/2004 следва също да бъде заменен с Регламент (ЕС) № 747/2014 на Съвета ⁽⁵⁾, доколкото той се отнася до Судан.
- (6) В настоящия регламент се зачитат основните права и се съблюдават принципите, признати по-специално с Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага съгласно тези права.
- (7) Правомощието за изменение на списъка в приложение I към настоящия регламент следва да се упражнява от Съвета предвид конкретната заплаха за международния мир и сигурност в региона, породена от ситуацията в Южен Судан, и за да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преглед на приложението към Решение 2014/449/ОВППС.

⁽¹⁾ Вж. страница 100 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽²⁾ Решение 2011/423/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно ограничителни мерки срещу Судан и Южен Судан и за отмяна на Обща позиция 2005/411/ОВППС (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 20).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1215/2011 на Съвета от 24 ноември 2011 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 131/2004 за налагане на някои ограничителни мерки по отношение на Судан (ОВ L 310, 25.11.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 131/2004 на Съвета от 26 януари 2004 г. относно определени ограничителни мерки по отношение на Судан (ОВ L 21, 28.1.2004 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 747/2014 на Съвета от 10 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Регламент (ЕО) № 131/2004 и на Регламент (ЕО) № 1184/2005 (вж. страница 1 от настоящия брой на Официален вестник).

- (8) За прилагането на настоящия регламент и с оглед на създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза имената и другите съответни данни относно физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси трябва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент, трябва да се публикуват. При всяка обработка на лични данни следва да се спазват Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (9) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „посреднически услуги“ означава:
- i) договарянето или уреждането на сделки за закупуване, продажба или доставка на стоки и технологии или на финансови и технически услуги от трета държава за друга трета държава; или
 - ii) продаването или купуването на стоки и технологии или на финансови и технически услуги, които се намират в трети държави, с цел прехвърлянето им в друга трета държава;
- б) „претенция“ означава всяка претенция, независимо дали нейното удовлетворяване е потърсено по съдебен ред или не, предявана преди или след датата на влизане в сила на настоящия регламент и свързана с изпълнението на договор или на сделка, като включва по-специално:
- i) претенция за изпълнение на всяко задължение, произтичащо или свързано с даден договор или сделка;
 - ii) претенция за удължаване на сроковете или за плащане на обезпечение, финансова гаранция или обезщетение под всякаква форма;
 - iii) претенция за компенсация по отношение на договор или сделка;
 - iv) насрещна претенция;
 - v) искане за признаване или за изпълнение, включително чрез екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на равностойно решение, независимо от мястото, където са били постановени;
- в) „договор или сделка“ означава всяка сделка, независимо от формата ѝ и от приложимото към нея право, включваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение и кредит, юридически самостоятелни или не, както и всяка разпоредба, която се отнася до тях, произтичаща от сделката или свързана с нея;
- г) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, както са посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II;
- д) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;
- е) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;
- ж) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;
- з) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:
- i) парични средства, чекове, парични претенции, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;
 - ii) депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

⁽²⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

- iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варианти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;
 - iv) лихви, дивиденди или други приходи или стойност, начислени или генерирани от активи;
 - v) кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;
 - vi) акредитиви, коносаменти, документи за продажба; както и
 - vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или финансови ресурси.
- и) „техническа помощ“ означава всяка техническа помощ, свързана с поправка, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или всякакво друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструкции, съвети, обучение, предаване на работни знания или умения, или консултантски услуги, включително помощ в устна форма;
- й) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно предвидените в него условия, включително тяхното въздушно пространство.

Член 2

Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ или посреднически услуги, свързани с военни дейности и предоставянето, производството, поддръжката и употребата на оръжия и свързаното с тях оборудване от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за посоченото, пряко или непряко на всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган в Южен Судан или за използване в Южен Судан;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка с военни действия, включително в частност на безвъзмездна помощ, заеми и експортно кредитно застраховане, както и за застраховане и презастраховане, за всяка продажба, доставка, прехвърляне или износ на оръжия и свързаното с тях оборудване или за оказване на свързана с тях техническа помощ, пряко или непряко, на всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган в Южен Судан или за ползване в Южен Судан;

Член 3

Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат предоставянето на финансиране и финансова подкрепа, техническа помощ и посреднически услуги, свързани с:

- а) несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарна или защитна употреба, за контрол на спазването на човешките права или за програми на ООН, Африканския съюз (АС), Европейския съюз или Междуправителствения орган за развитие (IGAD) за изграждане на институции;
- б) технически средства, предназначени за операциите за управление на кризи на Европейския съюз, ООН и АС;
- в) оборудване за разминиране и съоръжения за използване в операции по разминиране;
- г) подкрепа на процеса на реформа на сектора на сигурността в Южен Судан.

Член 4

Член 2 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесено временно за Южен Судан от персонала на Европейския съюз или на неговите държави членки, персонала на ООН или персонала на IGAD, или от представителите на медиите, хуманитарните работници и работниците в областта на развитието и свързания с тях персонал само за тяхно лично ползване.

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост на някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, или се владеят, държат или контролират от тях.

2. Не се предоставят, пряко или косвено, никакви финансови средства или икономически ресурси на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, нито в тяхна полза.
3. В приложение I са включени физическите или юридическите лица, образуванията и органите, пречатващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и на лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и на свързани с тях физически или юридически лица, образувания или органи.
4. Приложение I включва основанията за вписване в списъка на съответните физически или юридически лица, образувания или органи.
5. Приложение I включва необходимата информация, когато е налична, за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания или органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорта и на личната карта, пол, адрес, ако е известен, и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 6

1. Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или предоставянето на определени замразени средства или икономически ресурси, при условия, които сметнат за необходими, след като преценят, че въпросните средства или икономически ресурси са:
 - а) необходими за задоволяване на основните нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, и на членове на семейството на тези физически лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
 - б) предназначени изключително за заплащане на разумни по размер хонорари или за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;
 - в) предназначени изключително за плащане на хонорари или такси за услуги за текущо държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или
 - г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да издаде разрешение, съответният компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде дадено конкретното разрешение;
2. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.

Член 7

1. Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:
 - а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 5, са включени в списъка от приложение I, или на съдебно или административно решение, постановено в държава — членка на ЕС, или на съдебно решение, подлежащо на принудително изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;
 - б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такова решение или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите закони и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;
 - в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложение I; и
 - г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.
2. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.

Член 8

1. Чрез дерогация от член 5 и при условие че е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение I, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, или съгласно задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това физическо или юридическо лице, образувание или орган са били включени в приложение I, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат при условията, които смятат за уместни, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако съответният компетентен орган е констатирал, че:
 - а) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват за плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение I; и
 - б) плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2.
2. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.

Член 9

1. Член 5, параграф 2 не препятства превеждането на средства по замразени сметки от финансови или кредитни институции, които получават финансови средства, прехвърлени от трети лица по сметката на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в списъка, при условие че постъпленията по тези сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира съответния компетентен орган за всяка подобна сделка.
2. Член 5, параграф 2 не се прилага по отношение на добавянето към замразените сметки на:
 - а) лихви или други доходи по тези сметки;
 - б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 5, са били включени в приложение I; или
 - в) плащания, дължими съгласно съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в държава — членка на ЕС, или подлежащи на изпълнение в съответната държава членка;при условие че тези лихви, други доходи и плащания се замразяват в съответствие с член 5, параграф 1.

Член 10

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:
 - а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 5, на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са установени, и предават такава информация на Комисията пряко или чрез държавата членка; и
 - б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.
2. Всяка допълнителна информация, която Комисията получи пряко, се предоставя на държавите членки.
3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

Член 11

Забранява се съзнателното и умишлено участие в дейности, които имат за цел или за резултат заобикалянето на мерките, посочени в членове 2 и 5.

Член 12

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприети добросъвестно и въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който ги предприема, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.
2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не поражда каквато и да била отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Член 13

1. Не се удовлетворяват никакви претенции във връзка с договори или сделки, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително претенции за обезщетение или други претенции от този вид, като претенции за компенсация или претенции във връзка с гаранция, по-специално претенции за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:
 - а) посочени физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I;
 - б) всякакви физически или юридически лица, образувания или органи, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).
2. Във всяко производство за изпълнение по претенции тежестта на доказване, че нейното удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който търси изпълнение на съответната претенция.
3. Настоящият член не засяга правото на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразността на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 14

1. Комисията и държавите членки се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и обменят всяка друга необходима информация, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, и по-специално информацията относно:
 - а) замразени финансови средства по член 5 и разрешения, дадени съгласно членове 6, 7 и 8;
 - б) нарушения и проблеми с изпълнението и съдебни решения, постановени от национални съдилища.
2. Държавите членки незабавно си съобщават взаимно и съобщават на Комисията всяка друга подходяща информация, с която разполагат и която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.

Член 15

На Комисията се предоставя правомощието да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите членки.

Член 16

1. Когато Съветът реши да подложи физическо или юридическо лице, образувание или орган на мерките, посочени в член 5, той изменя съответно приложение I.
2. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образуванието или органа, посочени в параграф 1, заедно с основанията за включването в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образуванието или органа да представи възражения.

3. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и информира физическото или юридическото лице, образуванието или органа във връзка с това.
4. Списъкът в приложение I се преразглежда редовно и най-малко на всеки 12 месеца.

Член 17

1. Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушение на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите членки уведомяват Комисията за тези правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко последващо изменение.

Член 18

1. Държавите членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение II. Държавите членки уведомяват Комисията за всички промени в адресите на уебсайтовете си, посочени в приложение II.
2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки уведомяват Комисията относно своите компетентни органи, включително относно данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всички последващи изменения.
3. Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които трябва да се използват за тази цел, са посочени в приложение II.

Член 19

Настоящият регламент се прилага:

- а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
- б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава членка;
- в) по отношение на всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;
- г) по отношение на всяко юридическо лице, образувание или орган, на територията на Съюза или извън нея, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка;
- д) по отношение на всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 20

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 5

А. Физически лица

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Santino DENG (известен също като: Santino Deng Wol)	Командващ Трета пехотна дивизия на Суданската народоосвободителна армия (SPLA)	Santino Deng е командващ Трета пехотна дивизия на SPLA, която участва в повторното превземане на Бентиу през май 2014 г. Във връзка с посоченото по-горе Santino Deng е отговорен за нарушения на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия.	11.7.2014 г.
2.	Peter GADET (известен също като: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Ръководител на антиправителствените милиции в Нуер Място на раждане: Mayom County Unity State	Peter Gadet е ръководител на антиправителствените милиции в Нуер, осъществили нападението срещу Бентиу на 15—17 април 2014 г. в нарушение на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия. В резултат на нападението са убити повече от 200 цивилни лица. Във връзка с посоченото по-горе Peter Gadet е отговорен за разпалване на цикъла на прояви на насилие, като по този начин е възпрепятствал политическия процес в Южен Судан, както и за тежки нарушения на правата на човека.	11.7.2014 г.

Б. Юридически лица, образувания и органи

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове за информация относно компетентните органи и адрес за уведомяване на Европейската комисия

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ИСПАНИЯ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ХЪРВАТИЯ

<http://www.mver.hr/sankcije>

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt/sanctions>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

Ел. поща: relex-sanctions@ec.europa.eu

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 749/2014 НА КОМИСИЯТА**от 30 юни 2014 година****относно структурата, формата, процедурите за предоставяне и прегледа на информация, докладвана от държавите членки съгласно разпоредбите на Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе пред вид Договора за функциониране на Европейския съюз,

като взе пред вид Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и отмяна на Решение № 280/2004/ЕО⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 7, член 7, параграф 8, член 8, параграф 2, член 12, параграф 3, член 17, параграф 4 и член 19, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Информацията, докладвана на Комисията съгласно разпоредбите на Регламент (ЕС) № 525/2013, е необходима, за да позволи извършването на оценка на реалния напредък по отношение на изпълнението на ангажиментите на Съюза и на държавите членки, свързани с ограничаването или намаляването на всички емисии на парникови газове съгласно Рамковата конвенция на Организацията на обединените нации по изменение на климата (РКООНИК), одобрена с Решение 94/69/ЕО на Съвета⁽²⁾, Протокола от Киото, одобрен с Решение 2002/358/ЕО на Съвета⁽³⁾, и набора от всички законови актове на Съюза, приети през 2009 г., наричани заедно „Пакет за климата и енергетиката“. Тя спомага също така за изготвянето на годишни доклади от Съюза в съответствие със задълженията съгласно РКООНИК и Протокола от Киото.
- (2) Решение 19/СМР.1 на Конференцията на страните по РКООНИК, разглеждана като среща на страните по Протокола от Киото, определя насоките за националните системи за инвентаризация на парниковите газове, които страните по Конвенцията трябва да спазват. В Решение 24/СР.19 на Конференцията на страните по РКООНИК относно преразглеждането на насоките на РКООНИК за докладване по отношение на годишните инвентаризации за страните, включени в Приложение I към РКООНИК, Конференцията на страните по РКООНИК постигна споразумение относно използването от страните по РКООНИК на насоките на Междуправителствения комитет по изменение на климата (МКИК) от 2006 г. за националните годишни инвентаризации на парниковите газове, използването на нови стойности на МКИК на потенциала за глобалното затопляне и таблици по ревизирани общи отчетни формати, както са посочени в приложение към това решение.
- (3) След замената на Решение № 280/2004/ЕО⁽⁴⁾ с Регламент (ЕС) № 525/2013, Решение № 2005/166/ЕО на Комисията⁽⁵⁾, определящо правила за прилагане на Решение № 280/2004/ЕО, трябва да бъде актуализирано, с цел да вземе под внимание промените в международно приетите насоки, и да гарантира унифицирани условия за прилагане на новите, в сравнение с Решение 280/2004/ЕО, разпоредби в Регламент (ЕС) № 525/2013. Тези унифицирани условия за прилагане следва да обхващат докладването на инвентаризациите на парниковите газове, приблизителни инвентаризации на парниковите газове, информация за системите за политики, мерки и прогнози, използването на средства от търгове и кредити за проекти и за целите на Решение № 529/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽⁶⁾. Като се вземе предвид броят на промените, които трябва да бъдат направени в Решение № 2005/166/ЕО, уместно е то да бъде отменено и заменено.

⁽¹⁾ ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 13.

⁽²⁾ Решение 94/69/ЕО на Съвета от 15 декември 1993 г. за сключване на Рамковата конвенция на Обединените нации по изменение на климата (ОВ L 33, от 7.2.1994 г., стр. 11).

⁽³⁾ Решение 2002/358/ЕО на Съвета от 25 април 2002 г. за одобрение от името на Европейската общност на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на Организацията на обединените нации по изменение на климата и съвместното изпълнение на ангажиментите, произтичащи от нея (ОВ L 130, 15.5.2002 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Решение № 280/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно механизма за мониторинг на емисиите на парникови газове в Общността и прилагане на Протокола от Киото (ОВ L 49, 19.2.2004 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Решение № 2005/166/ЕО на Комисията от 10 февруари 2005 г. за определяне на правилата за прилагане на Решение № 280/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно механизма за мониторинг на емисиите на парникови газове в Общността и прилагане на Протокола от Киото (ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 57).

⁽⁶⁾ Решение № 529/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно правила за отчитане на емисиите и поглъщанията на парникови газове, дължащи се на дейности във връзка със земеползването, промените в земеползването и горското стопанство и относно информацията за действията, свързани с тези дейности (ОВ L 165 от 18.6.2013 г., стр. 80).

- (4) За да се гарантира, че оценката на спазването на разпоредбите на Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ се извършва по надежден, последователен, прозрачен и навременен начин, Регламент (ЕС) № 525/2013 установява на равнището на Съюза процедура за преглед на инвентаризациите на парниковите газове, представени от държавите членки. Необходимо е да се определят сроковете и стъпките за провеждане на обстояйни годишни прегледи на инвентаризациите на парниковите газове на държавите членки, за да се гарантира своевременно и ефективно осъществяване на процеса на преглед.
- (5) Делегиран Регламент (ЕС) № C(2014) 1539 на Комисията ⁽²⁾ определя важни изисквания към инвентаризационната система на Съюза по отношение на изпълнението на задълженията, посочени в Решение 19/СМР.1 на Конференцията на страните по РКООНИК, разглеждана като среща на страните по Протокола от Киото. С цел осигуряване на своевременно и ефективно изпълнение на задълженията е необходимо да се определи времеви график за сътрудничество и координация между Комисията и държавите членки по отношение на изготвянето на доклада на Съюза за инвентаризацията на парниковите газове.
- (6) С оглед гарантиране на правна сигурност по отношение на задълженията на Съюза и на държавите членки за докладване след изтичане на допълнителния период за изпълнение на ангажиментите по Протокола от Киото действието на членове 18, 19 и 24 от Решение № 2005/166/ЕО следва да бъде запазено.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, съответстват на становището на Комитета по изменението на климата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ПРЕДМЕТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя правила за прилагане на Регламент (ЕС) № 525/2013 по отношение на следното:

- а) докладването от държавите членки на инвентаризации на парниковите газове, приблизителни инвентаризации на парниковите газове и информация относно политики, мерки и прогнози, относно използването на приходите от търгове и кредити за проекти, съгласно членове 7, 8, 12, 13, 14 и 17 от Регламент (ЕС) № 525/2013;
- б) докладването от държавите членки за целите на Решение № 529/2013/ЕС;
- в) сроковете и стъпките за провеждането на обстояйни годишни прегледи на инвентаризациите на парниковите газове на държавите членки съгласно разпоредбите на член 19 от Регламент (ЕС) № 525/2013;
- г) срокове за сътрудничество и координация между Комисията и държавите членки по отношение на изготвянето на доклада на Съюза за инвентаризацията на парниковите газове.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „таблица по общ отчетен формат“ е таблица за информация за антропогенните емисии на парникови газове по източници и по отстраняването чрез поглътители, включена към приложение II към Решение 24/СР.19 на Конференцията на страните по Рамковата конвенция на Организацията на обединените нации по изменение на климата (РКООНИК) (Решение 24/СР.19) и в приложението към Решение 6/СМР.9 на Конференцията на страните по РКООНИК, разглеждана като на страните по Протокола от Киото;

⁽¹⁾ Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно усилията на държавите членки за намаляване на техните емисии на парникови газове, необходими за изпълнение на ангажиментите на Общността за намаляване на емисиите на парникови газове до 2020 г. (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 136).

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) № C(2014) 1539 на Комисията за установяване на съществени изисквания за система на Съюза за инвентаризация и за отчитане на промените в потенциалите за глобално затопляне и международно възприетите указания за инвентаризация в съответствие с Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета.

- 2) „референтен подход“ е референтният подход на Междуправителствения комитет по изменението на климата (МКИК), заложен в насоките на МКИК от 2006 г. за националните инвентаризации на парникови газове, приложими съгласно член 6 от Делегиран регламент (ЕС) № С(2014) 1539.
- 3) „подход 1“ е основният метод, включен в насоките на МКИК от 2006 г. или насоките на МКИК от 2003 г. за добрите практики;
- 4) „ключова категория“ е категория, която има значително въздействие върху общата инвентаризация на парниковите газове на дадена държава членка или на Съюза от гледна точка на абсолютното равнище на емисиите и поглъщанията, тенденцията относно емисиите и поглъщанията или неточността по отношение на емисиите и поглъщанията;
- 5) „секторен подход“ е секторният подход на МКИК, заложен в насоките на МКИК от 2006 г.

ГЛАВА II

ДОКЛАДВАНЕ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Член 3

Общи правила за докладване на инвентаризациите на парникови газове

1. Държавите членки докладват информацията, посочена в член 7, параграфи 1—5 от Регламент (ЕС) № 525/2013 на Комисията с копие до Европейската агенция за околната среда, чрез попълване, съгласно изискванията на член 6 от Делегиран регламент (ЕС) № С(2014) 1539 и предвидените в настоящия регламент правила, на:
 - а) таблиците по общ отчетен формат чрез предоставяне на пълен набор от електронни таблици или XML файлове, в зависимост от наличието на подходящ софтуер и покривайки географския обхват на тази държава членка съгласно Регламент (ЕС) № 525/2013;
 - б) стандартния електронен формуляр за отчитане на единиците по Протокола от Киото и съответните инструкции за докладване, приети от Конференцията на страните по РКООНИК, разглеждана като среща на страните по Протокола от Киото;
 - в) приложения I—VIII и X—XV към настоящия регламент.
2. Пълният Доклад за националната инвентаризация, посочен в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 525/2013, се изготвя съгласно рамката, посочена в приложението към насоките на РКООНИК за докладване на годишните инвентаризации на парниковите газове, включени в приложение I към Решение 24/СР.19, и като се спазват посочените в настоящия регламент правила.

Член 4

Докладване в рамките на Доклада за националната инвентаризация или в приложение към Доклада за националната инвентаризация

1. Държавите членки включват информацията и табличните формати, изисквани от членове 6, 7 и 9—16, в Доклада за националната инвентаризация или в отделно приложение към Доклада за националната инвентаризация, както е посочено в приложение I.
2. Когато държавите членки избират дали информацията и табличните формати, подлежащи на докладване, да бъдат включени в Доклада за националната инвентаризация или в отделно приложение към Доклада за националната инвентаризация, те ясно посочват къде се предоставя информацията, попълвайки приложение I.

Член 5

Процеси за докладване

Държавите членки използват инструментите на ReportNet на Европейската агенция по околната среда, предоставени съгласно Регламент (ЕО) № 401/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, за представянето на информацията съгласно членове 4, 5, 7, 8, 12—17 от Регламент (ЕС) № 525/2013.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 401/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно Европейската агенция за околната среда и Европейската мрежа за информация и наблюдение на околната среда (ОВ L 126, 21.5.2009 г., стр. 13).

Член 6

Докладване относно националните системи за инвентаризация

1. Държавите членки докладват информацията за своите национални системи за инвентаризация, посочена в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 525/2013, в текстови формат, като посочват:
 - а) наименованието и информацията за контакт с националния орган, носещ цялостна отговорност за националната инвентаризация на държавата членка;
 - б) ролите и отговорностите на различни агенции и органи във връзка с процеса на планиране, подготовка и управление на инвентаризацията, както и институционалните, правни и процедурни договорености, направени за подготовката на инвентаризацията;
 - в) описание на процеса на събиране на данни за дейностите, на избор на емисионни фактори и методи, както и изготвяне на оценки за емисиите;
 - г) описание на използваните подходи и резултатите от идентифицирането на ключови категории;
 - д) описание на процесите, които определят момента на извършване на преизчисления на предходно представени данни от инвентаризацията;
 - е) описание на плана за осигуряване и контрол на качеството, неговото прилагане и поставените цели по отношение на качеството, както и информация за процесите на вътрешна и външна оценка и преглед и резултатите от тях в съответствие с насоките за националните системи, представени в приложението към Решение 19/СМР.1 на Конференцията на страните по РКООНИК, разглеждана като среща на страните по Протокола от Киото;
 - ж) описание на процедурите за официалното разглеждане и одобрение на инвентаризацията.
2. Държавите членки докладват договореностите, направени за осигуряване на достъп на компетентните органи по инвентаризацията до информацията, посочена в член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013, включително информация за организациите, предоставящи данните, регулярния график за достъп до информацията, нивото на дезагрегиране и пълнотата, до които се предоставя достъп.

Член 7

Докладване относно съгласуваността на докладваните данни за замърсителите на въздуха

1. Държавите членки докладват текстова информация за резултатите от проверките, посочени в член 7, параграф 1, буква м), i) от Регламент (ЕС) № 525/2013, и за съгласуваността на данните съгласно член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 525/2013, включително:
 - а) кратка оценка дали оценките за емисиите на въглероден моноксид (CO), серен диоксид (SO₂), азотни оксиди (NO_x) и летливи органични съединения в данните от инвентаризациите, представени от държавите членки съгласно Директива 2001/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и съгласно Конвенцията на ИКЕООН за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния, отговарят на съответните оценки за емисиите в инвентаризациите на парниковите газове съгласно Регламент (ЕС) № 525/2013.
 - б) датите на подаване на докладите съгласно Директива 2001/81/ЕО и съгласно Конвенцията на ИКЕООН за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния, сравнени с подадените данни от инвентаризацията съгласно Регламент (ЕС) № 525/2013.
2. Когато проверките, посочени в параграф 1 от настоящия член, установяват разлики от повече от +/-5 % между общите емисии, с изключение на земеползването, промените в предназначението на земята и горското стопанство (ЗПЗГС), за определен замърсител на въздуха, докладван съгласно Регламент (ЕС) № 525/2013, и съответно съгласно Директива 2001/81/ЕО или Конвенцията на ИКЕООН за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния за година X-2, съответната държава членка докладва данни за този замърсител на въздуха съгласно табличния формат, посочен в приложение II към настоящия регламент, в допълнение към текстовата информация съгласно параграф 1 от настоящия член.

⁽¹⁾ Директива 2001/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2001 г. относно националните тавани за емисии на някои атмосферни замърсители (ОВ L 309, 27.11.2001 г., стр. 22).

3. Държавите членки могат да докладват само текстова информация, ако разликата от повече от $\pm 5\%$, посочена в параграф 2, произлиза от корекция на грешки в данните, разлики в географския обхват или в обхвата на прилагане между съответните правни инструменти.

Член 8

Докладване относно преизчисления

Държавите членки докладват причината за преизчисленията за базовата година или период и за година X-3 съгласно член 7, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕС) № 525/2013, като използват табличния формат, посочен в приложение III към настоящия регламент.

Член 9

Докладване относно изпълнението на препоръки и корекции

1. Съгласно член 7, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕС) № 525/2013 държавите членки докладват за статуса на изпълнение на всяка корекция и на всяка препоръка, посочена в последно публикувания индивидуален доклад на РКООНИК за преглед, включително причини за неизпълнение на препоръката, в съответствие с табличния формат, посочен в приложение IV към настоящия регламент.

2. Държавите членки докладват за статуса на изпълнение на всяка препоръка, посочена в последно публикувания доклад за преглед съгласно член 35, параграф 2, в съответствие с табличния формат, посочен в приложение IV.

Член 10

Докладване относно съгласуваността на докладваните емисии с данните от схемата за търговия с емисии

1. Държавите членки докладват информацията, посочена в член 7, параграф 1, буква к) от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с табличния формат, посочен в приложение V към настоящия регламент.

2. Държавите членки докладват текстова информация за резултатите от проверките, проведени съгласно член 7, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) № 525/2013.

Член 11

Докладване относно съгласуваността на докладваните данни за флуорирани парникови газове

Държавите членки докладват текстова информация за резултатите от проверките, посочени в член 7, параграф 1, буква м), ii) от Регламент (ЕС) № 525/2013, включително:

- а) описание на проверките, проведени от държавите членки, относно степента на детайлност, масивите от данни и сравнението на предоставените данни;
- б) описание на основните резултати от проверките и обяснения за основните несъответствия;
- в) информация дали данните, събрани от операторите съгласно член 3, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 842/2006⁽¹⁾, са използвани и как;
- г) когато проверките не са били проведени, обяснение за причините, поради които проверките са счетени за неуместни.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 842/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно някои флуорирани парникови газове (ОВ L 161, от 14.6.2006 г., стр. 1).

Член 12

Докладване относно съгласуваността с данните за енергийния сектор

1. Съгласно член 7, параграф 1, буква м), iii) от Регламент (ЕС) № 525/2013 държавите членки докладват текстова информация за сравнението между референтния подход, изчислен въз основа на данните, включени в инвентаризацията на парниковите газове, и референтния подход, изчислен въз основа на данните, докладвани съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1099/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и приложение Б към този регламент.
2. Държавите членки предоставят количествена информация и обяснения за разлики от повече от $\pm 2\%$ в наблюдаваната обща национална консумация на изкопаеми горива на ниво агрегиране за всички категории изкопаеми горива за година X-2, в съответствие с табличния формат, посочен в приложение VI.

Член 13

Докладване относно промени в описанията на националните системи или регистри за инвентаризация

Държавите членки ясно посочват в съответните глави на доклада за националната инвентаризация дали са въведени промени в описанието на техните национални системи за инвентаризация или техните национални регистри, посочени в член 7, параграф 1, букви н) и о) от Регламент (ЕС) № 525/2013, след предходното представяне на доклада за национална инвентаризация.

Член 14

Докладване относно неточност и пълнота

1. За целите на докладването относно неточност съгласно член 7, параграф 1, буква п) от Регламент (ЕС) № 525/2013 държавите членки докладват данни за оценката на неточността съгласно подход 1 относно:
 - а) равнището на емисиите и тенденциите относно емисиите и
 - б) данните за дейностите и емисионните фактори или други параметри на оценка, използвани на подходящото ниво категория в табличния формат, посочен в приложение VII към настоящия регламент.
2. Общата оценка на пълнотата, посочена в член 7, параграф 1, буква п) от Регламент (ЕС) № 525/2013, включва:
 - а) обзор на категориите, докладвани като неоценени („NE“), както е посочено в насоките на РКООНИК за докладване на годишните инвентаризации на парниковите газове, включени в приложение I към Решение 24/CP.19, и подробни разяснения за използването на този код особено в случаите, когато насоките на МКИК от 2006 г. за националните инвентаризации на парникови газове предоставят методи за оценка на парникови газове;
 - б) описание на географския обхват на инвентаризацията на парниковите газове.
3. В случаите, когато държава членка предостави данни от инвентаризация с различен географски обхват съгласно РКООНИК и Протокола от Киото и съгласно Регламент (ЕС) № 525/2013, тази държава членка предоставя кратко описание на принципите и методите, използвани за разграничаване на емисиите и поглъщанията, докладвани за територията на Съюза, от емисиите и поглъщанията, докладвани за територии извън Съюза, при изготвянето на инвентаризацията на съответната държава членка за територията на Съюза.

Член 15

Докладване относно други елементи за изготвянето на доклада за инвентаризацията на парниковите газове в Съюза

1. За целите на изготвянето на доклада за инвентаризация на парниковите газове в Съюза, посочен в член 7, параграф 1, буква п) от Регламент (ЕС) № 525/2013, държавите членки докладват информация за методите и емисионните фактори, използвани за категориите, идентифицирани като ключови категории за Съюза в съответните XML файлове и таблици по общ отчетен формат.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1099/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно статистиката за енергийния сектор (ОВ L 304, от 14.11.2008 г., стр. 1).

2. За целите на параграф 1 Комисията предоставя списъка на последните ключови категории за Съюза в срок до 31 октомври през годината, предхождаща представянето на данни от инвентаризацията.

3. Държавите членки обясняват и тълкуват тенденциите относно емисиите в миналото и годишните колебания на ниво агрегиране за всеки сектор, както и посочват основните фактори, които оказват значително влияние върху тенденциите. Акцентът трябва да бъде поставен върху обяснението на промените през последната инвентаризационна година в сравнение с данните за 1990 г. и върху обяснението на значителни годишни колебания за последните години на докладване, по-специално от година X-3 до година X-2.

Член 16

Докладване относно ключови промени на методиките

В срок до 15 март всяка година държавите членки докладват ключовите промени на методиките в доклада за националната инвентаризация след неговото представяне в срок до 15 април през предходната година, използвайки табличния формат, посочен в приложение VIII.

Член 17

Докладване на приблизителни инвентаризации на парниковите газове

1. Държавите членки докладват приблизителни инвентаризации на парниковите газове, както е посочено в член 8, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с таблицата по общ отчетен формат — Обобщена таблица 2, както следва:

- а) на ниво на дезагрегиране по категории източници, което отразява данните за дейностите и наличните методи за изготвяне на оценки за година X-1;
- б) като изключват общите приблизителни емисии и поглъщания от ЗПЗГС, изразени в CO₂ еквивалент;
- в) като добавят две колони за докладване на съотношението между емисии, включени в обхвата на схемата на Съюза за търговия с емисии, установена от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и емисии, обхванати от Решение № 406/2009/ЕО, по категория източник, където това е приложимо.

2. Държавите членки предоставят обяснения, включително за основните фактори за тенденциите относно емисиите, докладвани в Обобщена таблица 2, в сравнение с вече докладваната инвентаризация. Това обяснение отразява единствено наличната информация за изготвянето на оценки за година X-1.

Член 18

Времени рамки на сътрудничество и координация при изготвяне на доклада за инвентаризацията на парниковите газове в Съюза

Държавите членки и Комисията си сътрудничат и координират своите действия при изготвянето на доклада за инвентаризацията на парниковите газове в Съюза и на доклада на Съюза за инвентаризацията, като спазват сроковете, посочени в приложение IX.

Член 19

Докладване относно определянето на установеното количество

Държавите членки представят на Комисията доклад, съдържащ необходимата информация за улесняване на изчисляването на общото установено количество и установеното количество за Съюза съгласно член 3, параграфи 7а, 8 и 8а от Протокола от Киото за втория период на поетите задължения в съответствие с приложение I към Решение 2/СМР.8 във връзка с този доклад, три месеца преди срока за изпращане на този доклад до РКООНИК.

⁽¹⁾ Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО, (ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32).

Член 20

Докладване относно националните системи за политики и мерки и прогнози

Държавите членки докладват за националните системи за политики, мерки и прогнози, посочени в член 13, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 525/2013, включително:

- а) информация за съответните институционални, правни и процедурни договорености, включително назначаването на подходящ национален орган или органи, натоварени с цялостната отговорност за оценката на политиката на съответните държави членки и за прогнозите на антропогенните емисии на парникови газове;
- б) описание на съответните институционални, правни и процедурни договорености, установени в дадена държава членка, за оценка на политиката и за изготвяне на прогнози за антропогенните емисии на парникови газове по източници и по отстраняване чрез погълтители;
- в) описание на съответните процедурни договорености и времеви рамки за осигуряване на своевременност, прозрачност, точност, съгласуваност, сравнимост и пълнота на докладваната информация за политиките и мерките и на докладваната информация за прогнозите;
- г) описание на цялостния процес на събиране и използване на данни, заедно с оценката дали съгласувани процеси за събиране и използване на данни подпомагат оценката на политиките и мерките, изготвянето на прогнозите, както и различните сектори — обект на прогнози, при изготвянето на прогнозите;
- д) описание на процеса на избор на допускания, методологии и модели за оценка на политиката, както и за изготвяне на прогнози за антропогенните емисии на парникови газове;
- е) описание на дейностите за осигуряване и контрол на качеството и на анализа на чувствителността на извършваните прогнози.

Член 21

Докладване на актуална информация за стратегиите на държавите членки за развитие с ниски нива на въглеродни емисии

Държавите членки докладват актуална информация за своите стратегии за развитие с ниски нива на въглеродни емисии, посочена в член 13, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 525/2013, включително информация за:

- а) целта и кратко описание на извършената актуализация;
- б) правния статут на стратегията за развитие с ниски нива на въглеродни емисии и на нейната актуализация;
- в) промените и очакваните ефекти от актуализацията върху изпълнението на стратегията за развитие с ниски нива на въглеродни емисии;
- г) времевите рамки и описанието на напредъка по отношение на изпълнението на стратегията за развитие с ниски нива на въглеродни емисии и на нейната актуализация и, където е приложимо, оценка на прогнозираните разходи и ползи, свързани с актуализацията;
- д) начина, по който информацията достига до обществеността съгласно член 4, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 525/2013.

Член 22

Докладване относно политики и мерки

1. Държавите членки докладват информацията за политики и мерки, посочена в член 13, параграф 1, букви в), г) и д) от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с табличните формати, посочени в приложение XI към настоящия регламент, и като използват установения от Комисията формат за докладване и процедура за представяне на информация.

2. Държавите членки докладват качествени данни относно взаимовръзките между различните политики и мерки, докладвани съгласно параграф 1, и начина, по който тези политики и мерки допринасят за различните варианти на прогнози, включително оценка на техния принос за реализацията на стратегията за развитие с ниски нива на въглеродни емисии, в текстов формат в допълнение към посочения в параграф 1 табличен формат.

Член 23

Докладване относно прогнози

1. Държавите членки докладват информацията за прогнози за антропогенните емисии на парникови газове по източници и отстраняване чрез поглъщители, посочена в член 14 от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с табличните формати, посочени в приложение XII към настоящия регламент, използвайки установените от Комисията формат за докладване и процедура за представяне на информация.
2. Държавите членки предоставят допълнителна информация в текстов формат относно:
 - а) резултатите от анализа на чувствителността относно общите докладвани емисии на парникови газове, заедно с кратко описание на това кои параметри варират и как.
 - б) резултатите от анализа на чувствителността, разбити по общи емисии, обхванати от Решение № 406/2009/ЕО, общи емисии, включени в обхвата на схемата на Съюза за търговия с емисии, установена от Директива 2003/87/ЕО, и общи емисии от ЗПЗГС, когато такива данни са налични;
 - в) годината на данните за инвентаризацията (базова година) и годината на доклада за инвентаризацията, използвани като отправна точка за прогнозите;
 - г) използваните за прогнозите методологии, включително кратко описание на използваните модели и техния секторен, географски и времеви обхват, препратки за допълнителна информация за моделите и информация за използваните ключови външни допускания и параметри.
3. Девет месеца преди крайния срок за представяне на доклад за прогнозите съгласно изискванията на член 14, параграф 1 от Регламент № 525/2013 и като се консултира с държавите членки Комисията препоръчва хармонизирани стойности за ключови наднационални параметри, включително цените на въглеродните емисии в рамките на схемата за търговия с емисии и международните вносни цени на петрол и въглища, с оглед гарантиране на съгласуваност на агрегираните прогнози за Съюза.

Член 24

Докладване относно използването на приходи от търгове

Държавите членки докладват информация за използването на приходите от търгове, посочени в член 17, параграф 1, букви б) и в) и член 17, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с табличните формати, посочени в приложение XIII към настоящия регламент.

Член 25

Докладване относно кредити за проекти, използвани с цел спазване на Решение № 406/2009/ЕО

Държавите членки докладват информация за кредити за проекти, използвани с цел спазване на Решение № 406/2009/ЕО, посочена в член 17, параграф 1, букви а) и г) от Регламент (ЕС) № 525/2013, в съответствие с табличния формат, посочен в приложение XIV към настоящия регламент.

Член 26

Докладване относно обобщена информация за извършени прехвърляния

1. Държавите членки докладват обобщена информация за извършени прехвърляния съгласно член 3, параграфи 4 и 5 от Решение № 406/2009/ЕО в съответствие с табличния формат, посочен в приложение XV към настоящия регламент.
2. Службите на Комисията съставят и публикуват електронен доклад, обобщаващ предоставената от държавите членки информация на годишна база. Този доклад предоставя единствено агрегирани данни и не разкрива информация от отделни държави членки относно единични цени на годишно разпределени количества емисии.

ГЛАВА III

ЕКСПЕРТЕН ПРЕГЛЕД ОТ СТРАНА НА СЪЮЗА НА ЕМИСИИТЕ НА ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ

Член 27

Организиране на прегледите

1. При провеждане на прегледите, посочени в член 19, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013, Комисията и Европейската агенция за околната среда се подпомагат от екип от технически експерти по прегледа.
2. Европейската агенция за околната среда изпълнява ролята на секретариат по отношение на прегледите.
3. Комисията и Европейската агенция за околната среда избират достатъчен брой експерти по прегледа, обхващащи подходящите сектори на инвентаризация, с цел осигуряване на адекватен преглед на съответните инвентаризации на парникови газове в съответния срок.
4. Експертите по прегледа, избрани съгласно параграф 3, разполагат с опит в сферата на извършването на инвентаризации на парникови газове и се предпочитат да са активни участници в процедури за преглед на данните от инвентаризациите на парникови газове.
5. Член на екипа от технически експерти по прегледа, който е участвал в извършването на инвентаризацията на парниковите газове на определена държава членка или е гражданин на държавата членка, за чиито инвентаризационни данни става въпрос, не взема участие в прегледа на тези инвентаризационни данни.
6. Комисията и Европейската агенция за околната среда се стремят да гарантират, че прегледът на данните от инвентаризациите на парникови газове се извършва съгласувано и обективно във всяка от съответните държави членки с цел гарантиране на високо качество на извършваните технически оценки.
7. Прегледите се извършват под формата на прегледи на документацията или централизирани прегледи.
8. Секретариатът може да реши да организира:
 - а) преглед на документацията и централизиран преглед в една и съща година;
 - б) посещение в съответната държава в допълнение към прегледите на документацията или централизираните прегледи по препоръка на екипа от технически експерти по прегледа и при консултиране със съответната държава членка.

Член 28

Задачи на секретариата

Задачите на секретариата, посочен в член 27, параграф 2, включват:

- а) изготвяне на работния план за прегледа;
- б) изготвяне и осигуряване на информацията, необходима за работата на екипа от технически експерти по прегледа;
- в) координиране на дейностите по прегледа, както са посочени в настоящия регламент, включително комуникацията между екипа от технически експерти по прегледа и лицето/лицата за контакти, определени от държавата членка — обект на прегледа, както и уреждане на други организационни въпроси;
- г) потвърждаване на случаи, в които данните от инвентаризациите на парникови газове на съответната държава членка представляват съществени проблеми по смисъла на член 31, при консултиране с Комисията;
- д) изготвяне и редактиране на окончателния и на междинния доклад за прегледа и свеждането им до знанието на съответната държава членка и на Комисията.

Член 29

Първи етап от годишния преглед

Контролните проверки на прозрачността, точността, съгласуваността, сравнимостта и пълнотата на предоставената информация, посочени в член 19, параграф 3, буква а) от Регламент (ЕС) № 525/2013, могат да включват:

- а) оценка дали всички категории източници на емисии и газове, изисквани от Регламент (ЕС) № 525/2013, са докладвани;
- б) оценка дали времевите серии от данни за емисиите са съгласувани;
- в) оценка дали възприетите емисионни фактори в държавите членки са сравними, като се вземат под внимание стандартните емисионни фактори на МКИК при различни национални обстоятелства;
- г) оценка на използването на кода „неоценени“, когато съществуват методологии от ниво 1 на МКИК и когато използването на кода е необосновано съгласно параграф 37 от насоките на РКООНИК за докладване на годишните инвентаризации на парниковите газове, включени в приложение I към Решение 24/СР.19;
- д) анализ на преизчисленията, извършвани за целите на представянето на инвентаризационни данни, по-специално ако преизчисленията се основават на методологични промени;
- е) сравнение на проверените емисии, докладвани в рамките на схемата на Съюза за търговия с емисии, с емисиите на парникови газове, докладвани съгласно член 7 от Регламент (ЕС) № 525/2013, с цел идентифициране на области, при които данните за емисиите и тенденциите на изменение на емисиите, представени от държавата членка — обект на прегледа, се отклоняват значително от тези на други държави членки;
- ж) сравнение на резултатите от референтния подход на Евростат с референтния подход на държавите членки;
- з) сравнение на резултатите от секторния подход на Евростат със секторния подход на държавите членки;
- и) оценка дали препоръките от по-ранни прегледи на Съюза или на РКООНИК, които не са изпълнени от държавата членка, биха довели до техническа корекция;
- й) оценка дали в данните от инвентаризацията на определена държава членка съществува потенциално надценяване или подценяване, свързано с ключова категория.

Член 30

Предпоставка за втория етап от годишния преглед

В рамките на годишния преглед, в случаите когато проверките съгласно член 29 установят съществени проблеми по смисъла на член 31, по молба на държавата членка, в случай на късно представяне на данни от инвентаризацията, което възпрепятства провеждането на проверките от първия етап от прегледа в сроковете, посочени в приложение XVI, или в случай на липса на отговор по отношение на резултатите от първия етап от прегледа, се провеждат проверките, посочени в член 32.

Член 31

Праг на значимост

1. Препоръките от по-ранни прегледи на Съюза или на РКООНИК, които не са изпълнени, представляват съществен проблем съгласно член 19, параграф 4, буква а) от Регламент (ЕС) № 525/2013, ако препоръката или проблемът засягат надценяване или подценяване на данни от инвентаризацията на парникови газове, които биха довели до техническа корекция, както и ако тази държава членка не е предоставила задоволително обяснение за неизпълнението на тази препоръка.
2. Подценяване или надценяване на данни от инвентаризацията, възлизащо на по-малко от 0,05 % от общите национални емисии на парникови газове на държавата членка, с изключение на ЗПЗГС, за годината на инвентаризацията — обект на прегледа, или ненадвишаващо 500 kt CO₂ еквивалент, като се вземе под внимание по-малката от двете стойности, не се счита за съществен проблем по смисъла на член 19, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 525/2013.

Член 32

Втори етап от годишния преглед

1. Проверките за идентифициране на случаи, при които данните от инвентаризацията са изготвени по начин, който не е съгласуван с насоките на РКООНИК или с правилата на Съюза, посочени в член 19, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕС) № 525/2013, могат да включват:
 - а) детайлно изследване на инвентарните оценки, включително методологии, използвани от държавите членки при изготвянето на инвентаризациите;
 - б) подробен анализ на изпълнението от страна на държавата членка на препоръките, свързани с подобряването на инвентарните оценки, както са посочени в последния годишен доклад за прегледа на РКООНИК, предоставен на тази държава членка преди разглежданото предоставяне на данни или в окончателния доклад за прегледа съгласно член 35, параграф 2 от настоящия регламент; в случаите когато препоръките не са изпълнени — подробен анализ на представените от държавата членка основания за тяхното неизпълнение;
 - в) подробна оценка на съгласуваността на оценките за емисиите на парникови газове от гледна точка на времевите серии;
 - г) детайлно изследване дали преизчисленията, направени от дадена държава членка в разглежданото предоставяне на данни от инвентаризацията, в сравнение с предходното са прозрачно докладвани и са направени в съответствие с указанията на МКИК относно националните инвентаризации на парниковите газове от 2006 г.;
 - д) проследяване на резултатите от проверките, посочени в член 29 от настоящия регламент, и на всякаква допълнителна информация, представена от държавата членка — обект на прегледа, в отговор на въпроси на екипа от технически експерти по прегледа и в рамките на други съответни проверки.
2. Държава членка, която желае да бъде подложена на проверките, посочени в параграф 1, при поискване уведомява Комисията в срок до 31 октомври през годината, предхождаща годината, когато се провежда съответният преглед.

Член 33

Цялостен преглед

1. Цялостният преглед, посочен в член 19, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 525/2013, включва проверките съгласно членове 29 и 32 от настоящия регламент по отношение на цялата инвентаризация.
2. Цялостният преглед може да включва проверки, имащи за цел да установят дали проблеми, идентифицирани за дадена държава членка при прегледите от страна на РКООНИК или на Съюза, могат да представляват проблем и за други държави членки.

Член 34

Технически корекции

1. Техническа корекция по смисъла на член 19, параграф 3, буква в) от Регламент (ЕС) № 525/2013 се счита за необходима, ако подценяването или надценяването превишава прага на значимост по смисъла на член 31 от настоящия регламент. Единствено счетените за необходими технически корекции се включват в окончателния доклад за прегледа, посочен в член 35, параграф 2 от настоящия регламент, придружени от подкрепена с доказателства обосновка.
2. Ако дадена техническа корекция превишава прага на значимост поне за една година от разглежданата инвентаризация, но не за всички години от времевата серия, техническата корекция се изчислява за всички останали разглеждани години с цел осигуряване на съгласуваност на времевите серии.

Член 35

Доклади за прегледа

1. В срок до 20 април през всяка година, в която се провежда годишен преглед, секретариатът информира съответните държави членки за съществени проблеми съгласно членове 30 и 31 посредством междинен доклад за прегледа. Този доклад разглежда проблеми, които са повдигнати най-късно до 31 март.

2. Секретариатът информира съответната държава членка за приключването на прегледа посредством окончателен доклад за прегледа както следва:

- а) до 20 април в случаите, когато не е изпратен междинен доклад съгласно параграф 1;
- б) до 30 юни в края на втория етап от годишния преглед;
- в) до 30 август в края на цялостния преглед.

Член 36

Сътрудничество с държави членки

1. Държавите членки:

- а) участват във всички етапи от прегледа съобразно посочения в приложение XVI график;
- б) номинират национален орган за контакт за целите на прегледа от страна на Съюза;
- в) участват в посещение в държавата и в тясно сътрудничество със секретариата подпомагат организацията на посещението, ако е необходимо;
- г) предоставят отговори, допълнителна информация и коментари относно докладите за прегледа в зависимост от случая.

2. По молба на държавите членки в окончателния доклад за прегледа се включват коментари относно констатациите от прегледа.

3. Комисията информира държавите членки за състава на екипа от технически експерти по прегледа.

Член 37

График за прегледите

Цялостният и годишният преглед се извършват съгласно графика, посочени в приложение XVI.

ГЛАВА IV

ДОКЛАДВАНЕ ЗА ЦЕЛИТЕ НА РЕШЕНИЕ № 529/2013/ЕС

Член 38

Избягване на двойно докладване

Доколкото дадена държава членка включва в своя доклад за националната инвентаризация и в съответствие с член 3 от настоящия регламент информация, която се изисква също така от Решение № 529/2013/ЕС, се счита, че тази държава членка е спазила съответните задължения за докладване съгласно това решение.

Член 39

Изисквания за докладване относно системи за управление на обработваеми земи и управление на пасища

1. Доколкото дадена държава членка не е включила информация в своя доклад за националната инвентаризация, както е посочено в член 38 от настоящия регламент, тя докладва текстова информация за съществуващите и разработваните системи за оценка за емисиите и поглъщанията от управление на обработваеми земи и управление на пасища, както е посочено в точка а) от втората алинея на член 3, параграф 2 от Решение № 529/2013/ЕС, включваща следните елементи:

- а) описание на институционалните, правните и процедурните договорености, направени в съответствие с изискванията за националните системи по Протокола от Киото, както е посочено в приложението към Решение 19/СМР.1, и в съответствие с изискванията за националните мерки съгласно насоките на РКООНИК за докладване на годишните инвентаризации на парниковите газове, както са посочени в приложение I към Решение 24/СР.19.

- б) описание на начина, по който въведените системи са съгласувани с методологичните изисквания на доклада на МКИК „Ревизирани допълнителни методи и насоки за добри практики, произтичащи от Протокола от Киото — 2013“, с „насоките на МКИК от 2006 г. за националните инвентаризации на парникови газове“ и, когато е приложимо, с „Допълнение от 2013 г. към насоките на МКИК от 2006 г. за националните инвентаризации на парникови газове: Влажни зони“.
2. Държавите членки представят информацията, посочена в параграф 1, под формата на отделен доклад до Комисията съгласно следния график:
- а) първи доклад през 2016 г. за отчетната 2014 г., включително всички обстоятелства за периода, стартиращ на 1 януари 2013 г.,
- б) втори доклад през 2017 г. за отчетната 2015 г., и
- в) трети доклад през 2018 г. за отчетната 2016 г.
3. Държавите членки фокусират информацията, включена в докладите след първия, върху промени и обстоятелства, възникнали в техните системи, в сравнение с информацията, включена в техния предходен доклад.

Член 40

Изисквания за докладване относно годишни оценки за емисии и поглъщания от управление на обработваеми земи и управление на пасища

1. Държавите членки, които не са избрали управление на обработваеми земи или управление на пасища съгласно Протокола от Киото, докладват първоначални, предварителни и необвързващи оценки за емисиите и поглъщанията от управление на обработваеми земи или управление на пасища, както е посочено в точка б) от втората алинея на член 3, параграф 2 от Решение № 529/2013/ЕС, включвайки информация за съответната базова година или период, посочен в приложение VI към Решение № 529/2013/ЕС.
2. Първият годишен доклад се подава през 2015 г. за отчетната 2013 г.
3. Държавите членки, по отношение на които се прилага параграф 1 от настоящия член, подават окончателни годишни оценки за емисии и поглъщания от управление на обработваеми земи и управление на пасища съгласно точка в) от втората алинея на член 3, параграф 2 от Решение № 529/2013/ЕС за всички отчетни години за периода от 1 януари 2013 г. до 31 декември 2020 г., включвайки окончателна информация за съответната базова година или период, посочен в приложение VI към Решение № 529/2013/ЕС.
4. При предоставянето на информацията, посочена в параграфи 1 и 2 от настоящия член, държавите членки съблюдават следните изисквания:
- а) Попълват всички съответни таблици по общ отчетен формат, включени в приложението към Решение 6/СМР.9, за съответната дейност по Протокола от Киото за втория период на поети задължения, включително междусекторните таблици за обхвата на дейностите, матрицата за преобразуване на предназначението на земята и информационната таблица относно отчетността, както; и
- б) включват обяснителна информация за използваните методологии и данни, както се изисква в доклада за националната инвентаризация в съответствие с Решение 2/СМР.8 съгласно Протокола от Киото и приложение II към него.

Член 41

Специфични изисквания относно докладването

1. Чрез дерогация от член 38 от настоящия регламент в случаите, когато държава членка докладва във връзка със своите задължения за отчитане съгласно Протокола от Киото информация в съответствие с разпоредбите относно горските култури, посочени в параграфи 37—39 от приложението към Решение 2/СМР.7, тя представя за целите на своите задължения по силата на Решение № 529/2013/ЕС отделни таблици по общ отчетен формат относно дейностите по управление на горите и обезлесяването, осъществявани без да се прилагат разпоредбите на параграфи 37—39 от приложението към Решение 2/СМР.7.
2. Чрез дерогация от член 38 от настоящия регламент в случаите, когато държава членка, която не е избрала управление на обработваеми земи или управление на пасища съгласно Протокола от Киото, докладва информация за пресушаване и възстановяване на влажни зони за целите на своята отчетност съгласно този протокол, и когато тази държава членка прилага член 3, параграф 3 от Решение № 529/2013/ЕС, тя представя отделни таблици по общ отчетен формат относно тези дейности, осъществявани в съответствие с това Решение.

Член 42

Предоставяне на информация

1. Информацията, съответстваща на изискванията относно докладването, изложени в членове 39, 40 и 41 от настоящия регламент, се предоставя на Комисията под формата на отделно приложение към доклада за националната инвентаризация, посочен в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 525/2013.
2. Доколкото член 38 от настоящия регламент не се прилага, по отношение на техните задължения за докладване съгласно първата алинея на член 3, параграф 2 и член 3, параграф 3 от Решение № 529/2013/ЕС, държавите членки докладват в съответствие с член 3 от настоящия регламент и включват съответната информация в приложението към доклада за националната инвентаризация, посочен в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 525/2013.

Член 43

Докладване в края на отчетен период

За целите на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013 държавите членки предоставят информация в съответствие с член 3 от настоящия регламент и в съответствие с разпоредбите, посочени в настоящата глава.

ГЛАВА V

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 44

Отмяна и преходни разпоредби

Решение № 2005/166/ЕО се отменя. Членове 18, 19 и 24 остават в сила.

Член 45

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Обзорна таблица относно изискванията за докладваните данни и тяхното предоставяне

[Член от] настоящия регламент	Информация, която се предоставя в Националния доклад за инвентаризацията (НДИ) (отметка)	Информация, която се предоставя в отделно приложение към НДИ (отметка)	Позоваване на глава от НДИ или от отделно приложение (уточнете)
Член 6 Докладване относно националните системи за инвентаризация	Задължително	Не се прилага	
Член 7 Докладване относно съгласуваността на докладваните данни за замърсителите на въздуха	Възможно	Възможно	Ако е в НДИ: главата от НДИ относно „осигуряване на качеството, контрол на качеството и план за проверка“
Член 9, параграф 1 Докладване относно изпълнението на препоръки и корекции	Задължително	Не се прилага	Глава от НДИ относно преизчисленията и подобренията
Член 9, параграф 2 Докладване относно изпълнението на препоръки и корекции	Не се прилага	Задължително	
Член 10, параграф 1 Докладване относно съгласуваността на докладваните емисии с данни от схемата за търговия с емисии	Не се прилага	Задължително	
Член 10, параграф 2 Докладване относно съгласуваността на докладваните емисии с данни от схемата за търговия с емисии	Възможно	Възможно	Ако е в НДИ: В съответните раздели от НДИ
Член 11 Докладване относно съгласуваността на докладваните данни за флуорирани парникови газове	Не се прилага	Задължително	
Член 12 Докладване относно съгласуваността с данните за енергийния сектор	Възможно	Възможно	Ако е в НДИ: В съответните раздели от НДИ
Член 13 Докладване относно промени в описанията на националните системи или регистри за инвентаризация	Задължително	Не се прилага	В съответните раздели от НДИ
Член 14 Докладване относно неточност и пълнота	Задължително	Не се прилага	В Таблица 9 по ООФ и в съответните глави от НДИ
Член 15, параграф 1 Докладване относно други елементи за изготвянето на доклада за инвентаризацията на парниковите газове в Съюза	Задължително	Не се прилага	В съответните раздели от НДИ

[Член от] настоящия регламент	Информация, която се предоставя в Националния доклад за инвентаризацията (НДИ) (отметка)	Информация, която се предоставя в отделно приложение към НДИ (отметка)	Позоваване на глава от НДИ или от отделно приложение (уточнете)
Член 15, параграф 3 Докладване относно други елементи за изготвянето на доклада за инвентаризацията на парниковите газове в Съюза	Задължително	Не се прилага	В съответните раздели от НДИ
Член 16 Докладване относно ключови промени на методиките	Възможно	Възможно	Ако е в НДИ: В главата от НДИ относно преизчисленията и подобренията

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Формат за докладване на информация за съгласуваността на докладваните данни за замърсителите на въздуха съгласно член 7

Замърсител:								
КАТЕГОРИИ ЕМИСИИ	Емисии на замърсител X, докладвани в инвентаризацията на парникови газове (ПГ) (в kt)	Емисии на замърсител X, докладвани съгласно Директива 2001/81/ЕО (НТЕ), представяне версия X (в kt)	Абсолютна разлика в (kt) ⁽¹⁾	Относителна разлика в % ⁽²⁾	Емисии на замърсител X, докладвани за инвентаризацията съгласно Конвенцията на ИКЕООН за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния (КТЗВДР), представяне версия X в (kt)	Абсолютна разлика в (kt) ⁽¹⁾	Относителна разлика в % ⁽²⁾	Обяснения за разликите
Общо (Нетни емисии)								
1. Енергетика								
А. Изгаряне на горива (секторен подход)								
1. Енергийни отрасли								
2. Производствени отрасли и строителство								
3. Транспорт								
4. Други сектори								
5. Други								
Б. Изпуснати емисии от горива								
1. Твърди горива								
2. Нефт и природен газ и други емисии, свързани с производството на енергия								

2. Промислени процеси и използване на продукти								
А. Добивна промишленост								
Б. Химическа промишленост								
В. Металообработваща промишленост								
Г. Продукти от използването на горива и разтворители, несвързани с енергетиката								
Ж. Други производства и използване на продукти								
3. Други								
3. Селско стопанство								
Б. Управление на оборски тор								
Г. Селскостопански почви								
Е. Изгаряне на полето на селскостопански остатъци								
Й. Други								
5. Отпадъци								
А. Депониране на твърди отпадъци								
Б. Биологично третиране на твърди отпадъци								
В. Изгаряне и изгаряне на отпадъци на открито								
Г. Обработване и изхвърляне на отпадъчни води								
Д. Други								
6. Други								

(¹) Емисиите, докладвани в инвентаризацията на ПГ, минус емисиите, докладвани в НТЕ/КТЗВДР

(²) Отношението на разликата в kt и емисиите, докладвани в инвентаризацията на ПГ

(³) Докладваните данни се посочват с точност до първия знак след десетичната запетая за стойности в kt и в %

Формат за докладване на преизчисленията съгласно член 8

Година на преизчисления	за газ: CO ₂ , N ₂ O, CH ₄						
КАТЕГОРИИ ИЗТОЧНИЦИ И ПОГЛЪТИТЕЛИ НА ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ	Предишно представяне (CO ₂ еквивалент, kt)	Последно представяне (CO ₂ еквивалент, kt)	Разлика (CO ₂ еквивалент, kt)	Разлика ⁽¹⁾ %	Въздействие на преизчислението върху общите емисии, без тези от ЗПЗГС ⁽²⁾ %	Въздействие на преизчислението върху общите емисии, включително и от ЗПЗГС ⁽³⁾ %	Обяснения за преизчисленията
Общи национални емисии и поглъщания							
1. Енергетика							
А. Дейности, свързани с изгаряне на горива							
1. Енергийни отрасли							
2. Производствени отрасли и строителство							
3. Транспорт							
4. Други отрасли							
5. Други							
Б. Изпуснати емисии от горива							
1. Твърди горива							
2. Нефт и природен газ							
В. Транспорт и съхранение на CO ₂							
2. Промислени процеси и използване на продукти							
А. Добивна промишленост							
Б. Химическа промишленост							
В. Металургична промишленост							

Г. Продукти от използването на горива и разтворители, несвързани с енергетиката							
Ж. Производство и използване на други продукти							
З. Други							
3. Селско стопанство							
А. Чревна ферментация							
Б. Управление на оборски тор							
В. Отглеждане на ориз							
Г. Селскостопански почви							
Д. Препоръчително палене на стърнищата							
Е. Изгаряне на полето на селскостопански остатъци							
Ж. Обработка с вар							
З. Употреба на урея							
И. Други съдържащи въглерод торове							
Й. Други							
4. Земеползване, промените в земеползването и горско стопанство (нето) ⁽⁴⁾							
А. Горски площи							
Б. Обработваеми земи							
В. Затревени площи							
Г. Влажни зони							
Д. Населени места							
Е. Други земи							

Ж. Продукти, получени от дървесина от дърводобив							
3. Други							
5. Отпадъци							
А. Депониране на твърди отпадъци							
Б. Биологично третиране на твърди отпадъци							
В. Изгаряне и изгаряне на открито на отпадъци							
Г. Обработване и изхвърляне на отпадъчни води							
Д. Други							
6. Други (както е посочено в обобщение I.A)							
Елементи за напомняне:							
Международни запаси							
Въздухоплаване							
Флота							
Многостранни операции							
Емисии на CO₂ от биомаса							
Уловен CO₂							
Дългосрочно съхранение на С в депа за депониране на отпадъци							
Индиректни емисии на N₂O							
Индиректни емисии на CO₂							
Флуорни газове: Общи действителни емисии							

Година	за газ: PFCs, HFCs, SF6, неопределен микс от HFCs и PFCs, NF3						
	Предидно представяне (CO ₂ еквивалент, kt)	Последно представяне (CO ₂ еквивалент, kt)	Разлика (CO ₂ еквивалент, kt)	Разлика ⁽¹⁾ %	Въздействие на преизчислението върху общите емисии, без тези от ЗПЗГС ⁽²⁾ %	Въздействие на преизчислението върху общите емисии, включително и от ЗПЗГС ⁽³⁾ %	Обяснения за преизчисленията
2.Б.9. Производство на флуорни химикали							
2.Б.10. Други							
2.Б.3. Производство на алуминий							
2.Б.4. Производство на магнезий							
2.Б.7. Други							
2.Д.1. Интегрални схеми или полупроводници							
2.Д.2. Плоски панелни дисплеи с тънкослойни транзистори (TFT)							
2.Д.3. Фотоволтаици							
2.Д.4. Теплопреносни флуиди							
2.Д.5. Други (както са посочени в табл. 2 (II))							
2.Е.1. Хладилни и климатични системи							
2.Е.2. Пенообразуватели							
2.Е.3. Пожарна защита							
2.Е.4. Аерозоли							
2.Е.5. Разтворители							
2.Е.6. Други приложения							
2.Г.1. Електрооборудване							

2.Ж.2. Серен хексафлуорид и перфлуорвъглероди от използването на други продукти							
2.Ж.4. Други							
2.3. Други (моля уточнете)							

- (¹) Да се определи промяната в проценти в резултат на преизчисляването по отношение на предходното представяне на данни (процентна промяна = $100 \times [(LS-PS)/PS]$, където LS = последно представяне на данни, а PS = предходно представяне на данни. Всички случаи на преизчисления на оценката за категорията източник/поглъtitел трябва да бъдат разгледани и обяснени в НДИ.
- (²) Общите емисии се отнасят за общи агрегирани емисии на ПГ, изразени в CO₂ еквивалент, с изключение на ПГ от сектора на ЗПЗГС. Въздействието на преизчислението върху общите емисии се изчислява, както следва: въздействие на преизчислението (%) = $100 \times [(източник (LS) - източник (PS))/общи емисии (LS)]$, където LS = последно представяне на данни, а PS = предходно представяне на данни.
- (³) Общите емисии се отнасят за общи агрегирани емисии на ПГ, изразени в CO₂ еквивалент, включително ПГ от сектора на ЗПЗГС. Въздействието на преизчислението върху общите емисии се изчислява както следва: въздействие на преизчислението (%) = $100 \times [(източник (LS) - източник (PS))/общи емисии (LS)]$, където LS = последно представяне на данни, а PS = предходно представяне на данни.
- (⁴) Докладват се нетни емисии на CO₂ /поглъщания.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Формат за докладване на информация относно изпълнението на препоръки и корекции съгласно член 9

Категория ООФ/проблем	Препоръка от прегледа	Доклад за прегледа/параграф	Отговор на ДЧ/статус на изпълнение	Глава/раздел от НДИ

Формат за докладване на информацията относно съответствието на докладваните емисии с данните от схемата за търговия с емисии (СТЕ) съгласно член 10

Разпределение на проверени емисии, докладвани от инсталации и оператори, съгласно Директива 2003/87/ЕО по категории източници от националната инвентаризация на парникови газове

Държава членка

Отчетна година:

Основа за данните: проверени емисии по СТЕ и емисии на парникови газове, докладвани в представените данни за инвентаризацията за година X-2

	Общо емисии (CO ₂ еквивалент)			Коментар ⁽²⁾
	Данни за емисии на парникови газове от инвентаризацията [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Проверени емисии съгласно Директива 2003/87/ЕО [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Съотношение в % (Проверени емисии/данни за емисиите от инвентаризацията) ⁽³⁾	
Емисии на парникови газове (общи емисии от инвентаризация на ПГ без ЗПЗГС и без емисиите по 1А3а Гражданско въздухоплаване, общи емисии от инсталации съгласно член 3, буква з) от Директива 2003/87/ЕО)				
Емисии на CO ₂ (общи емисии на CO ₂ от инвентаризацията на ПГ без тези от ЗПЗГС и без емисиите по 1А3а Гражданско въздухоплаване, общо емисии от инсталации съгласно член 3, буква з) от Директива 2003/87/ЕО).				

Категория ⁽¹⁾	Емисии на CO ₂			Коментар ⁽²⁾
	Данни за емисии на парникови газове от инвентаризацията [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Проверени емисии съгласно Директива 2003/87/ЕО [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Съотношение в % (Проверени емисии/данни за емисиите от инвентаризацията) ⁽³⁾	
1.А Дейности, свързани с изгаряне на горива, общо				
1.А Дейности, свързани с изгаряне на горива, изгаряне в стационарни инсталации				
1.А.1 Енергийни отрасли				
1.А.1.а Обществено производство на електрически ток и отопление				

1.A.1.б	Рафиниране на петрол			
1.A.1.в	Производство на твърди горива и други енергийни отрасли			
	Черна металургия (за комбинирани категории ООФ за инвентаризация на ПГ 1.A.2.a + 2.B.1 + 1.A.1.в и други категории ООФ, включващи емисии от черната металургия (например 1A1a, 1B1) ⁽⁴⁾)			
1.A.2.	Производствени отрасли и строителство			
1.A.2.a	Черна металургия			
1.A.2.б	Цветни метали			
1.A.2.в	Химикали			
1.A.2.г	Целулозна маса, хартия и печат			
1.A.2.д	Производство на храни, напитки и тютюн			
1.A.2.е	Неметални минерали			
1.A.2.ж	Други			
1.A.3.	Транспорт			
1.A.3.д	Друг транспорт (транспорт по тръбопроводи)			
1.A.4	Други сектори			
1.A.4.a	Търговски/ Институционален			
1.A.4.в	Селско стопанство/Горско стопанство/Рибарство			
1.Б	Изпуснати емисии от горива			
1.В	CO₂ Транспорт и съхранение			
1.В.1	Транспорт на CO ₂			

1.В.2	Инжектиране и съхранение			
1.В.3	Други			
2.А	Минерални продукти			
2.А.1	Производство на цимент			
2.А.2	Производство на вар			
2.А.3	Производство на стъкло			
2.А.4	Други процеси с използване на карбонати			
2.Б	Химическа промишленост			
2.Б.1	Производство на амоняк			
2.Б.3	Производство на адипинова киселина (CO ₂)			
2.Б.4	Производство на капролактам, глиоксалова и глиоксилова киселина			
2.Б.5	Производство на карбид			
2.Б.6	Производство на титанов диоксид			
2.Б.7	Производство на калцинирана сода			
2.Б.8	Производство на петрохимикали и сажди			
2.В	Производство на метали			
2.В.1	Производство на черни метали			
2.В.2	Производство на феросплави			
2.В.3	Производство на алуминий			
2.В.4	Производство на магнезий			
2.В.5	Производство на олово			

2.В.6	Производство на цинк			
2.В.7	Производство на други метали			

Категория ⁽¹⁾	Емисии на N ₂ O			
	Данни за емисии на парникови газове от инвентаризацията [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Проверени емисии съгласно директива 2003/87/ЕО [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Съотношение в % (Проверени емисии/данни за емисиите от инвентаризацията) ⁽³⁾	Коментар ⁽²⁾
2.Б.2	Производство на азотна киселина			
2.Б.3	Производство на адипинова киселина			
2.Б.4	Производство на капролактам, глиоксалова и глиоксилова киселина.			
Категория ¹	Емисии на перфлуорвъглероди			
	Данни от инвентаризацията за емисиите на парникови газове [kt CO ₂ eq] ⁽³⁾	Проверени емисии съгласно директива 2003/87/ЕО [kt CO ₂ еквивалент] ⁽³⁾	Съотношение в % (Проверени емисии/данни за емисиите от инвентаризацията) ⁽³⁾	Коментар ⁽²⁾
2.Б.3	Производство на алуминий			

(1) Разпределянето на проверени емисии на четирицифрено ниво по дезагрегирани категории от инвентаризацията трябва да се докладва, когато такова разпределение на проверените емисии е възможно и такива емисии се излъчват. Следва да се използват следните кодове:

NO = несъществуващи

IE = включени другде

C = поверително

negligible (пренебрежим) = могат да съществуват малки количества проверени емисии в съответната категория ООФ, но количеството е < 5 % от категорията

(2) Коментарът в колоната трябва да се използва за представяне на кратка информация за проведените проверки, както и ако държавата членка желае да предостави допълнителни разяснения относно докладваното разпределение.

(3) Докладваните данни се посочват с точност до първия знак след десетичната запетая за стойности в kt и в %.

(4) Попълва се въз основа на комбинирани категории ООФ относно „черна металургия“, определя се индивидуално от всяка държава членка; посочената формула има само с цел онагледяване.

Код: x = отчетна година

Формат за докладване на информация относно съгласуваността с данните за енергийния сектор съгласно член 12

ВИДОВЕ ГОРИВА		Наблюдавана консумация, докладвана в инвентаризацията на ПГ (TJ) ⁽³⁾	Наблюдавана консумация при използване на данните, докладвани съгласно Регламент (ЕО) № 1099/2008 (TJ) ⁽³⁾	Абсолютна разлика ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Относителна разлика ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Обяснения за разликите	
Течни изкопаеми горива	Първични горива	Суров петрол					
		Водно-битумна емулсия					
		Газокондензатни течности					
	Вторични горива	Бензин					
		Авиационен керосин					
		Друг керосин					
		Шистов нефт					
		Газьол/дизелово гориво					
		Отпадъчен мазут					
		Втечнени петролни газове (LPG)					
		Етан					
		Нафта					
		Битум					
		Смазки					
		Нефтен кокс					
Суровини за нефтопреработка							
Други нефтопродукти							

ВИДОВЕ ГОРИВА		Наблюдавана консумация, докладвана в инвентаризацията на ПГ (ТJ) ⁽³⁾	Наблюдавана консумация при използване на данните, докладвани съгласно Регламент (ЕО) № 1099/2008 (ТJ) ⁽³⁾	Абсолютна разлика ⁽¹⁾ (ТJ) ⁽³⁾	Относителна разлика ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Обяснения за разликите
Други течни изкопаеми горива						
Общо течни изкопаеми горива						
Твърди изкопаеми горива	Първични горива	Антрацит				
		Коксуващи се въглища				
		Други битуминозни въглища				
		Суббитуминозни въглища				
		Лигнитни въглища				
		Битуминозни шисти, битуминозен пясък				
	Вторични горива	Брикети от кафяви въглища и брикети				
		Коксови пещи/газов кокс				
		Каменовъглен катран				
Други твърди изкопаеми горива						
Общо твърди изкопаеми горива						
Газообразни изкопаеми горива	Природен газ (сух)					
Други газообразни изко- паеми горива						
Общо газообразни изко- паеми горива						
Отпадъчни продукти (фракции, произхождащи от биомаса)						

ВИДОВЕ ГОРИВА		Наблюдавана консумация, докладвана в инвентаризацията на ПГ (TJ) ⁽³⁾	Наблюдавана консумация при използване на данните, докладвани съгласно Регламент (ЕО) № 1099/2008 (TJ) ⁽³⁾	Абсолютна разлика ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Относителна разлика ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Обяснения за разликите
Други изкопаеми горива						
Торф						
Общо						

⁽¹⁾ Наблюдаваната консумация, докладвана в инвентаризацията на ПГ, минус наблюдаваната консумация на базата на използването на данни, докладвани съгласно Регламент (ЕО) № 1099/2008

⁽²⁾ Абсолютна разлика, разделена на наблюдаваната консумация, докладвана в инвентаризацията на ПГ

⁽³⁾ Докладваните данни се посочват с точност до първия знак след десетичната запетая за стойности в kt и в %

Формат за докладване на информация относно неточности съгласно член 14

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М
МКИК категория	Газ	Базова година емисии или поглъщания	Година x емисии или поглъщания	Неточност на данните за дейностите	Неточност на емисионния фактор/оценявания параметър	Комбинирана неточност	Принос за вариация по категория в година x	Чувствителност тип А	Чувствителност тип Б	Неточност в тенденциите относно националните емисии, дължаща се на неточност на емисионния фактор/оценявания параметър	Неточност в тенденциите относно националните емисии, дължаща се на неточност на данните за дейностите	Неточност на тенденциите относно общите национални емисии
		Входни данни	Входни данни	Входни данни Бележка А	Входни данни Бележка А	$\sqrt{E^2 + F^2}$	$\frac{(G*D)^2}{(\sum D)^2}$	Бележка Б	$\left \frac{D}{\sum C} \right $	I * F Бележка В	J * E * $\sqrt{2}$ Бележка Г	K ² + L ²
		Gg CO ₂ еквивалент	Gg CO ₂ еквивалент	%	%	%		%	%	%	%	%
напр. 1.A.1. Енергийни отрасли, Гориво 1	CO ₂											
напр. 1.A.1. Енергийни отрасли, Гориво 2	CO ₂											
и т.н...	...											
Общо		$\sum C$	$\sum D$				$\sum H$					$\sum M$
					Процент неточност в общата инвентаризация		$\sqrt{\sum H}$				Неточност относно тенденциите:	$\sqrt{\sum M}$

Източник: Насоки на МКИК от 2006 г., том I, табл. 3.2 Подход 1 изчисляване на неточността

Формат за докладване на информация за ключови промени на методиките съгласно член 16

	ОПИСАНИЕ НА МЕТОДИТЕ	ПРЕИЗЧИСЛЕНИЯ	РЕФЕРЕНЦИЯ
КАТЕГОРИИ ИЗТОЧНИЦИ И ПОГЛЪТТЕЛИ НА ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ	Моля, отбележете, ако последният НДИ включва ключови промени в методиките в сравнение с НДИ от предходната година	Моля, отбележете, ако това включва също преизчисления в сравнение с ООФ от предходните години	Ако е отбелязано, моля, посочете препратка към съответния раздел или страници от НДИ и, ако е приложимо, по-детайлна информация, като например подкатегорията или съответния газ, по отношение на които е променена методиката
Общо (Нетни емисии)			
1. Енергетика			
А. Изгаряне на горива (секторен подход)			
1. Енергийни отрасли			
2. Производствени отрасли и строителство			
3. Транспорт			
4. Други отрасли			
5. Други			
Б. Изпуснати емисии от горива			
1. Твърди горива			
2. Нефт и природен газ и други емисии от енергодобива			
В. Транспорт и съхранение на CO ₂			
2. Промислени процеси и използване на продукти			
А. Добивна промишленост			

Б. Химическа промишленост			
В. Металургична промишленост			
Г. Продукти от използването на горива и разтворители, несвързани с енергетиката			
Д. Електронна промишленост			
Е. Използване на продукти като заместители на озоноразрушаващи вещества			
Ж. Производство и използване на други продукти			
З. Други			
3. Селско стопанство			
А. Чревна ферментация			
Б. Управление на оборски тор			
В. Отглеждане на ориз			
Г. Селскостопански почви			
Д. Препоръчително палене на стърнищата			
Е. Изгаряне на полето на селскостопански остатъци			
Ж. Обработка с вар			
З. Употреба на урея			
И. Други въглерод-съдържащи торове			
Й. Други			
3. Земеползване, промени в земеползването и горско стопанство			
А. Горски земи			

Б. Обработваеми земи			
В. Затревени площи			
Г. Влажни зони			
Д. Населени места			
Е. Други земи			
Ж. Продукти, получени от дървесина от дърводобив			
З. Други			
5. Отпадъци			
А. Депониране на твърди отпадъци			
Б. Биологично третиране на твърди отпадъци			
В. Изгаряне и изгаряне на открито на отпадъци			
Г. Обработване и изхвърляне на отпадъчни води			
Д. Други			
6. Други (както е посочено в Обобщение 1.А)			
ПК ЗПЗГС			
Дейности по член 3.3			
Залесяване/възстановяване на горите			
Обезлесяване			
Дейности по член 3.4			
Управление на горите			
Управление на обработваемите земи (ако е избрано)			

Управление на пасищата (ако е избрано)			
Рекултивация на земите (ако е избрано)			
Пресушаване и възстановяване на влажни зони (ако е избрано)			

	ОПИСАНИЕ		РЕФЕРЕНЦИЯ
Глава от НДИ	Моля, отбележете, ако последният НДИ включва ключови промени в методиките в сравнение с НДИ от предходната година		Ако е отбелязано, моля, посочете по-детайлна информация, като например препратка към страници в НДИ
Глава1.2 Описание на договорености относно националната инвентаризация			

Процедури и времеви графици за съставяне на инвентаризацията на парниковите газове в Съюза и на доклада за инвентаризацията

Елемент	Кой	Кога	Какво
1. Представяне на годишните инвентаризации (пълн ООФ и елементи от националния доклад за инвентаризацията) от държавите членки	Държавите членки	Годишно, до 15 януари	Елементи, изброени в член 7, параграф 1 от Регламент № 525/2013/ЕС и член 3 от настоящия Регламент
2. „Първоначални проверки“ на представените данни от държавите членки	Комисията (в т.ч. ГД ЕСТАТ (Евростат), ГД Съвместен изследователски център (JRC)), с помощта на Европейската агенция за околната среда (ЕАОС)	За представянето от страна на държавата членка от 15 януари най-късно до 28 февруари	Първоначални проверки и проверки (от ЕАОС) за съгласуваност. Сравнение на данните за енергията, подадени от държавите членки в ООФ , с данните за енергията (секторен и сравнителен подход) от Евростат и ЕАОС . Проверка на инвентаризациите на селското стопанство, земеползването, промените в предназначението на земята и горското стопанство (ЗПЗГ) от JRC (в консултации с държавите членки). Данните от първите проверки се документират.
3. Изготвяне на проектодоклад и на доклад за инвентаризацията на Съюза (елементи от доклада за инвентаризацията на Съюза)	Комисията (вкл. Евростат, JRC), с помощта на ЕАОС	до 28 февруари	Проектодоклад и доклад за инвентаризацията на Съюза (въз основа на данни, подадени от държавите членки) на базата на инвентаризациите на държавите членки и на допълнителна информация, когато е необходимо (въз основа на представените до 15 януари данни).
4. Изпращане на резултатите от „първоначалната проверка“, включително уведомление за потенциално отстраняване на пропуски	Комисията с помощта на ЕАОС	28 февруари	Изпращане на резултатите от „първоначалната проверка“, включително уведомление за потенциално отстраняване на пропуски, и предоставяне на резултатите.
5. Изпращане на проектодоклада и на доклада за инвентаризацията на Съюза	Комисията с помощта на ЕАОС	28 февруари	Изпращане на проектодоклада за инвентаризацията на Съюза на 28 февруари до държавите членки. Държавите членки проверяват данните.
6. Подаване на актуализирани или допълнителни данни за инвентаризацията и на пълни национални доклади за инвентаризация от държавите членки	Държавите членки	до 15 март	Актуализирани или допълнителни данни за инвентаризацията, подадени от държавите членки (за отстраняване на несъответствия или на пропуски).
7. Коментари на държавите членки относно проектодоклада за инвентаризацията на Съюза	Държавите членки	до 15 март	При необходимост се предоставят коригирани данни и коментари към проектодоклада за инвентаризацията на Съюза.
8. Отговор на държавите членки относно резултатите от „първоначалните проверки“	Държавите членки	до 15 март	Отговор на държавите членки относно „първоначалните проверки“, ако е приложимо.
9. Изпращане на последващите констатации относно първоначалната проверка	Комисията с помощта на ЕАОС	31 март	Изпращане на последващите констатации относно първоначалната проверка и предоставяне на резултатите.

Елемент	Кой	Кога	Какво
10. Оценки за стойности на данни, липсващи в национална инвентаризация	Комисията с помощта на ЕАОС	31 март	Комисията изготвя оценъчни стойности за липсващите данни към 31 март на отчетната година и ги съобщава на държавите членки.
12. Коментари от страна на държавите членки относно оценките на Комисията за липсващи данни	Държавите членки	7 април	Държавите членки предоставят коментари относно оценките на Комисията за липсващи данни, за да бъдат взети предвид от Комисията.
13. Отговори на държавите членки относно последващите действия във връзка с „първоначалните проверки“	Държавите членки	7 април	Държавите членки предоставят отговори относно последващите действия във връзка с „първоначалните проверки“.
13а. Представяне на данни от държавите членки пред РКООНИК	Държавите членки	15 април	Представяне на данни в РКООНИК (с копие до ЕАОС)
14. Окончателна годишна инвентаризация на Съюза (вкл. доклад за инвентаризация на Съюза)	Комисията с помощта на ЕАОС	15 април	Представяне на данни в РКООНИК за окончателната годишна инвентаризация в Съюза
15. Всякакво предоставяне на нови данни от държавите членки	Държавите членки	до 8 май	<p>Държавите членки предоставят на Комисията новите данни, които изпращат до секретариата на РКООНИК. Държавите членки трябва ясно да посочат кои части са били поправени, за да улеснят използването на новите представени данни на Съюза. Представянето на нови данни следва да се избягва, доколкото е възможно.</p> <p>Тъй като предоставянето на нови данни на Съюза също трябва да се вмести в сроковете, определени в насоките съгласно член 8 от Протокола от Киото, държавите членки трябва да изпратят на Комисията новите си данни, при наличие на такива, преди срока, предвиден в насоките съгласно член 8 от Протокола от Киото, при условие че новите данни коригират данни или информация, използвани за изготвянето на инвентаризацията в Съюза.</p>
16. Представяне на нови данни от инвентаризацията в Съюза в отговор на предоставените от държавите членки нови данни	Комисията с помощта на ЕАОС	27 май	Ако е необходимо, представяне на нови данни на РКООНИК за окончателната годишна инвентаризация в Съюза
17. Представяне на всякакви други нови данни след фазата на първоначалната проверка	Държавите членки	При възникване на допълнително представяне на нови данни	Държавите членки предоставят на Комисията всякакви други нови данни (ООФ или национален доклад за инвентаризацията), които те представят пред секретариата на РКООНИК след фазата на първоначалната проверка.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Формат за докладване на емисиите от парникови газове, обхванати в Решение 406/2009/ЕО

А		Х-2
Б	Емисии на парникови газове	kt CO₂ еквивалент
В	Общи емисии на парникови газове без тези от ЗПЗГС ⁽¹⁾	
Г	Общи проверени емисии от стационарни инсталации съгласно Директива 2003/87/ЕО ⁽²⁾	
Д	Емисии на CO ₂ от 1.А.3.А гражданско въздухоплаване	
Е	Общи емисии по РСУ (= В-Г-Д)	

⁽¹⁾ Общо емисии на парникови газове за географския обхват на Съюза и в съответствие с общите емисии на парникови газове без ЗПЗГС, както са докладвани в обобщена таблица 2 за ООФ за същата година.

⁽²⁾ В съответствие с обхвата съгласно член 3з от Директива 2003/87/ЕО на дейностите, изброени в приложение I към тази директива, различни от въздухоплавателни дейности.

Код: х = отчетна година

Докладване на информация относно политики и мерки съгласно член 22

Таблица 1: Сектори и газове в обхвата на докладването относно политики и мерки и групи мерки и вид инструмент на политиката

Номер на П/М	Наименование на политиката или мярката	Засегнат(и) сектор(и) ^(a)	Засегнати ПГ ^(b)	Цел ^(c)	Количествено изразена цел ^(d)	Кратко описание ^(e)	Вид инструмент на политиката ^(f)		Статус на реализация ⁽ⁱ⁾	Период на реализация		Вариант на прогнози, в който П/М е включена	Органи, отговарящи за реализацията на политиката ^(j)		Показатели за контрол и оценка на напредъка във времето				Препратка към оценки и помощни технически доклади	Общи коментари	
							Политика на Съюза ^(g)	Други ^(h)		Начало	Край		Вид	Наименование	Описание	Стойности ^(k)					
																[Година]	[Година]	[Година]			[Година]

Бележки: Съкращения: ПГ = парников газ; ЗПЗГС = земеползване, промени в земеползването и горско стопанство.

- ^(a) Държавите членки трябва да изберат между следните сектори: електроснабдяване (включващо добив, пренос, разпределение и съхранение на горива, както и производство на енергия и електричество), енергопотребление (включващо потребление на горива и електричество от крайни потребители, като например домакинства, услуги, промишленост и селско стопанство), транспорт, промишлени процеси (включващи промишлени дейности, при които се извършва химично или физично преобразуване на материали, водещо до емисии на парникови газове, използване на парникови газове в продукти и неенергийна употреба на въглерод от изкопаеми горива), селско стопанство, горско стопанство/ЗПЗГС, управление на отпадъци/отпадъци, междоотраслови дейности, други сектори.
- ^(b) Държавите членки трябва да изберат между следните ПГ (може да бъде избран повече от един ПГ): въглероден диоксид (CO₂), метан (CH₄), азотен оксид (N₂O), флуоровъглеродороди (HFC), перфлуорвъглеродороди (PFC), серен хексафлуорид (SF₆), азотен трифлуорид (NF₃).
- ^(c) Държавите членки трябва да изберат между следните цели (може да бъде избрана повече от една цел, допълнителни цели могат да бъдат добавени и специфицирани в графа „други“):
 За **енергоснабдяване** — увеличаване на енергията от възобновяеми източници; преминаване към горива, водещи до по-ниски въглеродни емисии; засилено производство на невъзобновяема енергия с ниски нива на въглеродни емисии (ядрена); намаляване на загубите; подобряване на ефективността в енергийния сектор и сектор преобразуване; улавяне и съхранение на въглерод; контрол на летливите изпуснати емисии от енергопроизводство; други енергодоставки.
 За **енергопотребление** — подобряване на енергийната ефективност на сгради; подобряване на енергийната ефективност на съоръжения; подобряване на енергийната ефективност на услугите/обслужващия сектор, подобряване на енергийната ефективност на промишлените сектори на крайно потребление, управление/намаляване на търсенето; друго енергопотребление.
 За **транспорт** — подобряване на енергийната ефективност на превозни средства; модален преход към обществен транспорт или към немоторизиран транспорт; нисковъглеродни/електрически автомобили; управление/намаляване на търсенето; подобро поведение; подобрена транспортна инфраструктура; друг транспорт.
 За **промишлени процеси** — въвеждане на технологии за намаляване на емисиите; намаляване на емисиите на флуорирани газове; замяна на флуорирани газове с други вещества; подобрен контрол на изпуснати летливи емисии от промишлени процеси; други промишлени процеси.
 За **управление на отпадъци/отпадъци** — управление/намаляване на търсенето; засилено рециклиране; засилено улавяне и използване на CH₄; подобрени технологии за обработка; подобро управление на депата; изгаряне на отпадъци с енергийно предназначение; усъвършенствани системи за управление на отпадъчните води; намалено депониране; други отпадъци.
 За **селско стопанство** — намаляване използването на изкуствен/оборски тор в обработваемите земи; други дейности, подобряващи управлението на обработваемите земи; подобро стопанисване на селскостопанските животни, подобрени системи за управление на животинските отпадъци; дейности, подобряващи управлението на пасищата или затревените площи; подобро управление на органичните почви; други селскостопански дейности.

За **горско стопанство/ЗПЗГС** — залесяване и възстановяване на гори; запазване на въглерода в съществуващи гори; увеличаване на съвкупността на продуктите, получени от дървесина от дърводобива, подобро управление на горите, предотвратяване на обезлесяването, подобряване на защитата срещу природни смущения, замяна на суровини и материали, предизвикващи значителни емисии на ПГ, с продукти, получени от дървесина от дърводобива; предотвратяване на пресушаването или възстановяването на влажни зони, възстановяване на деградирани почви, друго ЗПЗГС.

За **междуетраслови дейности** — рамкова политика, многосекторна политика, други междуетраслови дейности.

За **други дейности** държавите членки трябва да предоставят кратко описание на целта.

- (^a) Държавите членки трябва да посочат цифрови данни, ако целта/целите е/са количествени.
- (^e) Държавите членки трябва да посочат в описанието дали дадена политика или мярка е предвидена с оглед ограничаване на емисиите на ПГ до степен, надхвърляща задълженията на държавата членка съгласно Решение № 4 06/2009/ЕО в съответствие с член 6, параграф 1, буква г) от Решение № 406/2009/ЕО.
- (^f) Държавите членки трябва да избераат между следните видове политики: икономическа, финансова, доброволни/договорени споразумения; регулаторна; информационна; образователна; научноизследователска; планиране и др.
- (^g) Политика на Съюза, която се изпълнява чрез националната политика, или когато националните политики са пряко насочени към постигане на целите на политиките на Съюза. Държавите членки следва да избераат политика от списък, предоставен в електронната версия на табличния формат.
- (^h) Вторична политика на Съюза: държавата членка трябва да посочи всяка политика на Съюза, която не е изброена в предната колона, или допълнителна политика на Съюза, ако националната политика или мярка е свързана с няколко политики на Съюза.
- (ⁱ) Държавите членки трябва да избераат между следните категории: планирана; приета; реализирана; изтекла.
Изтеклите политики и мерки трябва да се докладват във формуляра само ако имат въздействие или се очаква да продължат да имат въздействие върху емисиите на парникови газове.
- (^j) Държавите членки трябва да въведат наименованието/наименованията на субектите, отговорни за изпълнението на политиката или мярката в съответните категории: национално правителство; регионални субекти; местна власт; предприятия/бизнес/индустриални сдружения; научноизследователски институти; други, които не са посочени (може да се избере повече от един субект).
- (^k) Държавите членки трябва да предоставят всички използвани показатели и стойности на такива показатели, които те използват за мониторинг и оценка на напредъка по отношение на политиките и мерките. Тези стойности трябва да бъдат или регистрирани, или прогнозни стойности и държавите членки трябва да уточнят годината, за която се отнася стойността.

Таблица 2: Налични резултати от предварителните и последващи оценки от ефектите на отделни политики и мерки или групи политики и мерки за слекчаване на изменението на климата (^a)

Политика или мярка или групи от политики или мерки	Политика, засягаща емисии по СТЕ на ЕС или РСУ (могат да бъдат избрани и двете)			Предварителна оценка									Последваща оценка									
				Намаление на емисиите на ПГ в t (kt CO ₂ еквивалент годишно)			Намаление на емисиите на ПГ в t+5 (kt CO ₂ еквивалент годишно)			Намаление на емисиите на ПГ в t+10 (kt CO ₂ еквивалент годишно)			Намаление на емисиите на ПГ в t+15 (kt CO ₂ еквивалент годишно)			Година, за която се отнася намалението	Средно намаление на емисиите (kt CO ₂ еквивалент годишно)	Разяснение за базата за оценките на смежчаването	Фактори, засетнати от П/М	Документация/източник на оценка, ако са налични (посочете линк към доклада, от който са взети данните)		
	СТЕ на ЕС	РСУ	ЗПЗГС	Общо	СТЕ на ЕС	РСУ	Общо	СТЕ на ЕС	РСУ	Общо	СТЕ на ЕС	РСУ	Общо	СТЕ на ЕС	РСУ							

(^a) — Държавите членки трябва да включат всички политики и мерки или групи политики и мерки, за които е налична такава оценка.

Код: t обозначава първата бъдеща година, завършваща на 0 или 5, непосредствено след отчетната година.

Таблица 3: Налични прогнозиран и реализирани разходи и ползи от отделни политики и мерки или групи от политики и мерки за стекчаване на изменението на климата

Политика или мярка или групи от политики или мерки	Прогнозиран разходи и ползи						Реализирани разходи и ползи					
	Разходи в евро за тон намален/погълнат CO ₂ еквивалент	Абсолютни годишни разходи в евро (посочете годината, за която са изчислени разходите)	Описание на прогнозните разходи (основа за прогнозните разходи, видове разходи, включени в прогнозата, методология)	Ценова година	Година, за която са изчислени разходите	Документация/Източник на оценката на разходите	Разходи в евро за тон намален/погълнат CO ₂ еквивалент	Ценова година	Година, за която са изчислени разходите	Описание на прогнозните разходи (основа за прогнозните разходи, видове включени разходи)	Документация/Източник на оценката на разходите	

Бележка: Държавите членки следва да включат всички политики и мерки или групи от политики и мерки, когато такава оценка е налична.

Ползите трябва да бъдат посочени във формуляра като отрицателни разходи.

Ако са налични, разходите и ползите от една и съща П/М или група от П/М трябва да бъдат въведени в два отделни реда, като нетните разходи бъдат посочени в отделен трети ред за П/М или групата от П/М. Ако докладваните разходи са нетни разходи, обхващащи както положителни разходи, така и ползи (= отрицателни разходи), това следва да бъде посочено.

Въпросник: Информацията относно степента, в която действията на държавата членка представляват значителен елемент от предприетите усилия на национално равнище, както и степента, в която прогнозираното използване на съвместното прилагане, на механизма за чисто развитие и на международната търговия с емисии е допълнение към вътрешните действия

Въпросник относно използването на механизмите на Протокола от Киото за изпълнение на целите за 2013—2020 г.

1. Възнамерява ли Вашата държава членка да използва съвместно прилагане (СП), механизма за чисто развитие (МЧР) и международна търговия с емисии (МТЕ) съгласно Протокола от Киото (механизмите от Киото), за да изпълни своя количествено определен ангажимент за ограничаване или намаляване на емисиите съгласно протокола от Киото? Ако отговорът е положителен, какъв напредък е отбелязан относно разпоредбите по прилагането (оперативни програми, институционални решения) и съответното вътрешно законодателство?
2. Какъв количествен принос към изпълнението на количествено определените ангажименти за ограничаване или намаляване на емисиите съгласно член X от Решение Y (решение за ратификация) и протокола от Киото очаква Вашата държава членка от механизмите от Киото през втория период на количествено определените ангажименти за ограничаване или намаляване на емисиите 2013—2020 г.? (моля, ползвайте таблица та)
3. Посочете бюджета в евро за общото използване на механизмите от Киото и, където е възможно, по механизъм и инициатива, програма или фонд, включително срока, през който бюджетът ще бъде изразходван.
4. С кои държави Вашата държава членка е сключила двустранни или многостранни споразумения или е договорила меморандуми за разбирателство или договори за изпълнение на дейности на база проекти?

5. За всяка дейност от планиран, понастоящем изпълняван и завършен проект в рамките на механизма за чисто развитие и съвместно прилагане, в която участва Вашата държава членка, посочете следната информация:

- а) Наименованието на проекта и категорията (СП/МЧР)
- б) Държава домакин
- в) Финансиране: предоставете кратко описание на евентуално финансово участие на правителството и частния сектор, като използвате категории като "частно", "публично", "публично-частно партньорство".
- г) Вид на проекта: използвайте кратко описание, например:

Енергия и енергетика: Промяна на горивото, производство на енергия от възобновяеми източници, подобряване на енергийната ефективност, намаляване на изпускните емисии от горива, друго (моля посочете)

Промислени процеси: Заместване на материали, промяна на оборудването или процесите, обработка, възвръщане или рециклиране на отпадъци, друго (моля посочете)

Земеползване, промяна на предназначението на земята и горско стопанство: Залесяване, възстановяване на гори, управление на горите, управление на обработваеми земи, управление на пасища, рекултивация.

Транспорт: Промяна на горивото, подобряване икономичността на горивото, друго (моля посочете)

Селско стопанство: Управление на оборския тор, друго (моля посочете)

Отпадъци: Управление на твърдите отпадъци, улавяне на метана от депата, управление на отпадъчните води, друго (моля посочете)

Друго: Моля дайте кратко описание на другите видове проекти

- д) Статус: използвайте следните категории:

- предложен
- одобрен (одобрение от участващите правителства и завършени предпроектни проучвания),
- в строеж (начало или етап на строеж),
- в експлоатация
- завършен
- спрян

- е) Жизнен цикъл: предоставете следната информация:

- дата на официалното одобрение (напр. от изпълнителен съвет — при проектите за механизмите за чисто развитие, от държавата домакин — при проекти за съвместно прилагане),
- дата на инициране на проекта (начало на експлоатация),
- очаквана крайна дата на проекта (жизнен цикъл),
- период на кредитиране (за кои години се определят ЕРЕ или СЕРЕ),
- дата/и на издаване на единици редуцирани емисии (ЕРЕ) (от държавата домакин) или сертифицирани единици редуцирани емисии (СЕРЕ) (от изпълнителния съвет на МЧР);

- ж) Процедурата за одобрение от първи или втори ред (само за проектите за съвместно прилагане);
- з) Прогнозираните общи и годишни намаления на емисиите, които ще се натрупат към края на първия период на ангажимент;
- и) Количеството ЕРЕ или СЕРЕ, създадени по проекта, които държавата членка ще придобие;
- й) Кредитите, натрупани до края на отчетната година: посочете информация за броя кредити (общо и годишно), получени от проектите за съвместно прилагане, проектите за чисто развитие и кредитите, получени от дейностите по земеползването, от промяната на предназначението на земята и от горското стопанство.

Вид единица	Общо прогнозирано количество, което ще бъде използвано във втория период на ангажимент	Средно прогнозирано годишно количество	Използвано количество (Придобити и оттеглени единици)
			x-1
Предписани емисионни единици (ПЕЕ)			
Сертифицирани единици редуцирани емисии (СЕРЕ)			
Единици редуцирани емисии (ЕРЕ)			
Дългосрочни сертифицирани единици редуцирани емисии (дСЕРЕ)			
Временни сертифицирани единици редуцирани емисии (вСЕРЕ)			
Единици погълнати емисии (ЕПЕ)			

Бележка: X е отчетната година

Докладване относно прогнозите съгласно член 23

Таблица 1: Прогнози за парникови газове по газове и категории

Категория ⁽¹⁾ ⁽²⁾	За всеки парников газ (група газове) съгласно Приложение I към Регламент № 525/2013/ЕС (kt)						Общи емисии на парникови газове (kt CO ₂ — еквивалент)						Емисии, обхванати от ЕСТЕ (kt CO ₂ — еквивалент)						Емисии по РСУ (kt CO ₂ — еквивалент)					
	прогнози базова година	t-5	t	t+5	t+10	t+15	прогнози базова година	t-5	t	t+5	t+10	t+15	прогнози базова година	t-5	t	t+5	t+10	t+15	прогнози базова година	t-5	t	t+5	t+10	t+15
Общо, без ЗПЗГ																								
Общо, в това число ЗПЗГ																								
1. Енергетика																								
А. Изгаряне на горива																								
1. Енергийни отрасли																								
а. Обществено производство на ток и отопление																								
б. Рафиниране на петрол																								
в. Производство на твърди горива и други енергийни отрасли																								
2. Производствени отрасли и строителство																								
3. Транспорт																								
а. Вътрешен въздушен транспорт																								
б. Шосеен транспорт																								

в. Железници																				
г. Вътрешно корабоплаване																				
д. Друг транспорт																				
4. Други сектори																				
а. Търговски/ институционален																				
б. Жилищно строителство																				
в. Земеделие/гори/рибарство																				
5. Други																				
Б. Легливи емисии от горива																				
1. Твърди горива																				
2. Нефт и природен газ и други емисии, свързани с производството на енергия																				
В. Транспорт и съхранение на CO ₂																				
2. Промислени процеси																				
А. Добивна промишленост																				
от която производство на цимент																				
Б. Химическа промишленост																				
В. Металургична промишленост																				
от която производство на желязо и стомана																				
Г. Продукти от използването на горива и разтворители, несвързани с енергетиката																				

Дългосрочно съхранение на С в депа за депониране на отпадъци																				
Индиレクトни емисии на N ₂ O																				
Международно въздухоплаване в СТЕ на ЕС																				

Код: t обозначава първата бъдеща година, завършваща на 0 или 5, непосредствено след отчетната година.

- (¹) Категории според МКИК съгласно насоките на МКИК от 2006 г. за националните инвентаризации на парниковите газове и преразгледаните таблици по ООФ на РКООНИК за докладване на данни от инвентаризацията
- (²) ОРВ — озоноразрушаващи вещества
- (³) Използване на кодове: що се отнася до условията за използване, посочени в насоките на МКИК от 2006 г. за националните годишни инвентаризации на парниковите газове (глава 8: насоки и таблици за докладване), кодовете IE (included elsewhere — посочени другаде), NO (not occurring — не са налични), C (confidential — поверително) и NA (not applicable — не е приложимо) могат да бъдат използвани както е уместно, когато прогнозите не предоставят данни за конкретно ниво на докладване (вж. насоките на МКИК от 2006 г.).

Използването на код NE (неоценени) се ограничава до ситуацията, при която се изискват непропорционално големи усилия за събиране на данни за дадена категория или газ от определена категория, които биха били маловажни от гледна точка на цялостното ниво или тенденция относно националните емисии. При тези обстоятелства държавата членка следва да посочи всички категории и газове от изключените на това основание категории, заедно с обосновка за изключването от гледна точка на предполагаемото ниво на емисиите или поглъщанията, както и да идентифицира категорията като „not estimated“ (неоценени), използвайки код „NE“ в отчетните таблици.

Таблица 2: Показатели за наблюдение и оценка на прогнозирания напредък по отношение на политиките и мерките

Показател (¹) / числител/знаменател	Единица	Насоки/определения (¹)	Насоки/източник	При съществуващите мерки					При допълнителни мерки				
				Базова година	t	t+5	t+10	t+15	Базова година	t	t+5	t+10	t+15

Код: t обозначава първата бъдеща година, завършваща на 0 или 5, непосредствено след отчетната година.

- (¹) Моля, въведете по един ред за всеки показател, използван в прогнозите

Брутно крайно потребление на енергия										TWh											
Крайно потребление на енергия	Промишленост									GJ											
	Транспорт									GJ											
	Жилищно строителство									GJ											
	Селско стопанство/горско стопанство									GJ											
	Услуги									GJ											
	Други									GJ											
	Общо									GJ											
Брой отоплителни градус дни (ОГД)										Отчетна единица											
Брой охладителни градус дни (ОхГД)										Отчетна единица											
Транспортни параметри																					
Брой пътничко-километри (всички видове)										млн. рkm											
Тонове-километри в товарния транспорт (всички видове)										млн. tkm											
Крайна необходимост от енергия в шосейния транспорт										GJ											

Площ на култивирани органични почви									На (хектари)												
Параметри относно отпадъците																					
Генериране на твърди общински отпадъци (ТОО)									тон MSW												
Твърди общински отпадъци (ТОО), които постъпват в депата									тон MSW												
Дял на оползотворен СН4 в общото количество генериран СН4 в депата									%												
Други параметри																					
Добавете редове за други приложими параметри ⁽¹⁾																					

⁽¹⁾ Моля, добавете ред за всеки параметър, използван в прогнозите. Обърнете внимание на факта, че това понятие обхваща и понятието „променливи“, тъй като някои от използваните параметри могат да са променливи за някои от използваните прогнозни инструменти (в зависимост от конкретния инструмент).

⁽²⁾ Да се попълни с Да/Не

⁽³⁾ Моля, посочете допълнителни различни стойности за параметрите, използвани в различните секторни модели.

⁽⁴⁾ Използване на кодове: кодовете IE (included elsewhere — посочени другаде), NO (not occurring — не са налични), C (confidential — поверително), NA (not applicable — не е приложимо) и NE (Not estimated/Not used — не е оценено/не се използва) могат да бъдат използвани както е уместно. Код NE (Not Estimated) се използва в случаи, когато предложеният параметър нито се използва като управляващ параметър, нито се докладва заедно с прогнозите на държавата членка. Бележка: t обозначава първата бъдеща година, завършваща на 0 или 5, непосредствено след отчетната година.

Таблица 4: Информационен лист за модел

Наименование на модела	
Пълно наименование на модела	
Версия и статус на модела	
Последна дата на актуализация	
Линк към описанието на модела	
Вид на модела	

Описание на модела	
Обобщение	
Предвидена област на приложение	
Описание на основните категории входни данни и източници на данни	
Валидиране и оценка	
Изходни величини	
Обхванати ПГ	
Секторно покритие	
Географско покритие	
Времеви обхват (напр. времеви стъпки, период)	
Интерфейс към други модели	
Входяща информация от други модели	
Структура на модела (ако е схема, моля, добавете я към формуляра)	

Държавите членки могат да възпроизведат тази таблица, за да докладват данни за отделни подмодела, използвани за създаване на прогнози за ПГ.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Докладване относно използването на приходите от търгове съгласно член 24

Таблица 1 Приходи, генерирани от продажба на търг на квоти през година X-1

1		Стойност за година X-1	
		1 000 евро	1 000 единици национална валута, ако е приложимо ⁽¹⁾
2			
3	A	Б	В
4	Обща сума на приходите, генерирани от продажба на търг на квоти	Сума от Б5+Б6	Сума от В5+В6
5	от която сума на приходи, генерирани от продажба на търг на квоти съгласно член 10 от Директива 2003/87/ЕО		
6	от която сума на приходи, генерирани от продажба на търг на квоти съгласно член 3г, параграф 1 или 2 от Директива 2003/87/ЕО		
7	Обща стойност на приходи от търгове на квоти или еквивалентна финансова стойност, използвана за целите , посочени в параграф 3 на член 10 и член 3г, параграф 4 от Директива 2003/87/ЕО		
8	от която сума на приходи от търгове на квоти за целите, посочени в член 10, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО (при наличие на данни за отделно докладване)		
9	от която сума на приходи от търгове на квоти за целите, посочени в член 3г, параграф 4 от Директива 2003/87/ЕО (при наличие на данни за отделно докладване)		
10	Обща сума на реализирани приходи от търгове или еквивалент във финансово изражение на поети задължения в годините преди година X-1, които са генерирани и неизплатени в годините преди година X-1, а са пренесени за изплащане в година X-1		

Бележки:

⁽¹⁾ За конвертирането на валутите се използва среден годишен валутен курс за година X-1 или реалният валутен курс, приложен за изплатената сума.

x: отчетна година

Таблица 2 Използване на приходи от търгове на квоти за национални цели и цели на Съюза съгласно член 3г и член 10 от Директива 2003/87/ЕО

1	Предназначение на приходите	Кратко описание	Сума за година X-1		Статус ⁽²⁾	Приходи съгласно [отбележете съответната колона] ⁽⁵⁾		Вид употреба ⁽³⁾	Финансов инструмент ⁽⁴⁾	Изпълнителна агенция
			1 000 евро	1 000 единици национална валута ⁽¹⁾		Член 3г от Директива 2003/87/ЕО	Член 10 от Директива 2003/87/ЕО			
2	(напр. наименоване на програма, мероприятие, дейност или проект)	(включително препратка към онлайн източник на по-подробно описание, при наличие на такъв)			Поет ангажимент/изплатена сума			категориите употреба, посочени в Директива 2003/87/ЕО	Да се избере между: фискален, политика на финансова подкрепа, национална регулаторна политика за финансова подкрепа, друго	(напр. отговорно министерство)
3	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й
4						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
5						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
6	Обща сума на приходи или използван еквивалент във финансово изражение		Сума на колона В	Сума на колона Г						

Код: x = отчетна година

Бележки:

- ⁽¹⁾ За конвертирането на валутите се използва среден годишен валутен курс за година X-1 или реалният валутен курс, приложен за изплатената сума.
- ⁽²⁾ Държавите членки следва да предоставят използваните определения за „ангажимент“ и „изплащане“ като част от своя доклад. Ако във връзка с дадена програма/проект за част от докладваната сума е поет ангажимент, а друга част е изплатена, следва да се използват две отделни колони. Ако държавите членки не могат да направят разграничение между поет ангажимент и изплатена сума, трябва да бъде избрана подходящата категория за докладваните суми. Следва да се използват еднакви определения по отношение на отделните таблици.
- ⁽³⁾ Категории, посочени в член 3г, параграф 4 и член 10, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО както следва:
- финансиране на научноизследователски и развойни дейности и демонстрационни проекти за намаление на емисиите и за адаптиране;
 - финансиране на инициативи в рамките на Европейския стратегически план за енергийни технологии и Европейските технологични платформи;
 - развитие на възобновяемите енергии с цел изпълнение на ангажимента на Съюза за използване до 20 % възобновяеми енергии до 2020 г.;
 - разработване на други технологии, допринасящи за преминаване към безопасна и устойчива икономика с ниски въглеродни емисии;
 - разработване на технологии, спомагащи за изпълнението на ангажиментите на Съюза за повишаване на енергийната ефективност с 20 % до 2020 г.;
 - улавяне на емисии чрез използване на гори в Съюза;
 - безопасно за околната среда улавяне и съхранение в геоложки обекти на CO₂;
 - насърчаване на преминаването към транспорт с ниски емисии и към форми на обществен транспорт;

- финансиране на научноизследователски и развойни дейности в областта на енергийната ефективност и чистите технологии;
- мерки, предназначени да повишат енергийната ефективност и изолацията на жилищата или да предоставят финансова подкрепа за преодоляване на социалните последици за домакинства с ниски и средни доходи;
- покриване на административни разходи за управлението на СТЕ;
- други намаления на емисиите на парникови газове;
- адаптиране към въздействията от изменението на климата;
- друго национално използване.

Държавите членки следва да избягват двойно отчитане на суми в тази таблица. Ако дадено използване отговаря на няколко вида използване, могат да се изберат няколко вида използване, но посочената сума не трябва да бъде мултиплицирана, а вместо това допълнителните редове за видовете използване трябва да бъдат свързани с едно единствено поле, посочващо тази сума.

(⁴) Могат да бъдат избрани няколко категории, ако към докладваната програма или проект са приложими няколко финансови инструмента.

(⁵) Информацията в тази колона трябва да се въвежда във всички случаи освен ако докладваните данни се основават на финансовата равностойност на посочените приходи.

Таблица 3: Използване на приходи от търгове на квоти за международни цели

1		Поет ангажимент през година X-1 (²)		Изплатена сума през година X-1 (²)	
		1 000 евро	1 000 единици национална валута, ако е приложимо (¹)	1000 евро	1 000 единици национална валута, ако е приложимо (¹)
2	ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИХОДИ ОТ ТЪРГОВЕ НА КВОТИ ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТ ВЪВ ФИНАНСОВО ИЗРАЖЕНИЕ ЗА МЕЖДУНАРОДНИ ЦЕЛИ (³)				
3	А	Б	В	Г	Д
4	Общо използвана сума, както е посочено в член 10, параграф 3 и член 3г, параграф 4 от Директива 2003/87/ЕО за подкрепа на трети държави, различни от развиващи се държави				
5	Общо използвана сума, както е посочено в член 10, параграф 3 и член 3г, параграф 4 от Директива 2003/87/ЕО за подкрепа на развиващи се държави				

Код: x = отчетна година

Бележки:

(¹) За конвертирането на валутите се използва среден годишен валутен курс за година X-1 или реалният валутен курс, приложен за изплатената сума.

(²) Държавите членки следва да предоставят използваните определения за „ангажимент“ и „изплащане“ като част от своя доклад. Ако във връзка с дадена програма/проект за част от докладваната е поет ангажимент, а друга част е изплатена, следва да се използват две отделни колони. Ако държавите членки не могат да направят разграничение между поет ангажимент и изплатена сума, трябва да бъде избрана подходящата категория за докладваните суми. Следва да се използват еднакви определения по отношение на отделните таблици.

(³) Държавите членки следва да избягват двойно отчитане на суми в тази таблица. Ако дадено използване отговаря на няколко реда, трябва да се избере най-подходящият и съответната сума трябва да бъде посочена само веднъж. При необходимост допълнителна текстова информация може да разясни допълнително съображенията за направеното разпределение.

Таблица 4: Използване на приходи от търгове на квоти в подкрепа на развиващи се държави чрез многостранни канали съгласно член 3г и член 10 от Директива 2003/87/ЕО ⁽⁵⁾ ⁽⁸⁾

1		Сума за година X-1		Статус ⁽¹⁾	Вид подкрепа ⁽⁷⁾	Финансов инструмент ⁽⁶⁾	Сектор ⁽²⁾
		1 000 евро	1 000 национална валута ⁽⁴⁾				
2				Да се избере: поет ангажимент/изплатена сума	Да се избере: смекчаване, адаптация, комплексна, други, няма налична информация	Да се избере: безвъзмездни средства, концесионен заем, неконцесионен заем, капиталов инструмент, други, няма налична информация	Да се избере: енергетика, транспорт, промишленост, селско стопанство, горско стопанство, водоснабдяване и канализация, междутраслови дейности, други, няма налична информация
3	Обща сума за подкрепа на развиващите се държави чрез многостранни спогодби						
4	от която използвана чрез многостранни фондове, ако е приложимо						
5	Фонд за глобална енергийна ефективност и възобновяема енергия (ФГЕЕВЕ) (член 10, параграф 3, буква а) от Директива 2003/87/ЕО						
6	Фонд за адаптация, създаден по РКООНИК (член 10, параграф 3, буква а) от Директива 2003/87/ЕО)						
7	Специален фонд по изменението на климата (СФИК) към РКООНИК						
8	Зелен фонд за климата, създаден по РКООНИК						
9	Фонд за най-слабо развитите държави						
10	Доверителен фонд за допълнителни дейности, създаден по РКООНИК						
11	За многостранна подкрепа на дейности по механизма REDD+ (Намаляване на емисиите от обезлесяване и деградация на горите)						
12	Други многостранни фондове, свързани с климата (моля уточнете)						

13	от които използвани чрез многостранни финансови институции, ако е приложимо						
14	Глобален фонд по околната среда						
15	Световната банка ⁽³⁾						
16	Международна финансова корпорация ⁽³⁾						
17	Африканска банка за развитие ⁽³⁾						
18	Европейска банка за възстановяване и развитие ⁽³⁾						
19	Интерамериканска банка за развитие ⁽³⁾						
20	Други многостранни финансови институции или програми за подкрепа, моля уточнете ⁽³⁾						

Код: x = отчетна година

Бележки:

- (¹) Информация за статуса, при наличие на такава, следва да се представи на дезагрегирано ниво. Държавите членки следва да предоставят използваните определения за „ангажимент“ и „изплащане“ като част от своя доклад. Ако държавите членки не могат да направят разграничение между поет ангажимент и изплатена сума, трябва да бъде избрана подходящата категория за докладваните суми.
- (²) Могат да бъдат избрани няколко приложими сектора. Държавите членки могат да докладват секторно разпределение, ако такава информация е налична. Опцията „няма налична информация“ може да бъде избрана само ако липсва каквато и да е информация за съответния ред.
- (³) В тази таблица следва да се посочва само предоставена финансова подкрепа по отношение на изменението на климата, като например в обхвата на показателите на Комитета за подпомагане на развитието (КПР).
- (⁴) За конвертирането на валутите се използва среден годишен валутен курс за година X-1 или реалният валутен курс, приложен за изплатената сума.
- (⁵) Държавите членки следва да избягват двойно отчитане на суми в тази таблица. Ако дадено използване отговаря на няколко реда, трябва да се избере най-подходящият и съответната сума трябва да бъде посочена само веднъж. При необходимост допълнителна текстова информация може да разясни допълнително съображенията за направеното разпределение.
- (⁶) Следва да се избере подходящият финансов инструмент. Могат да бъдат избрани няколко категории, ако към съответния ред са приложими няколко финансови инструмента. Безвъзмездни средства се предоставят предимно на многостранни институции и други категории рядко са приложими. При все това се използват повече категории, за да се постигне съгласуваност с изискванията за докладване относно двугодишните доклади съгласно РКООНИК. Опцията „няма налична информация“ може да бъде избрана само ако липсва каквато и да е информация за съответния ред.
- (⁷) Докладва се, ако тази информация е налична по отношение на многостранни фондове или банки. Опцията „няма налична информация“ може да бъде избрана само ако липсва каквато и да е информация за съответния ред.
- (⁸) Кодът „няма налична информация“ може да се използва, ако няма абсолютно никаква информация за съответните клетки.

Таблица 5: Използване на приходите от търгове на квоти съгласно член 3г и член 10 от Директива 2003/87/ЕО за двустранна или регионална подкрепа на развиващи се държави ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾

1	Наименование на програмата/проекта	Държава/регион на получателя	Сума за година X-1		Статус ⁽¹⁾	Вид подкрепа ⁽³⁾	Сектор ⁽²⁾	Финансов инструмент ⁽⁶⁾	Изпълнителна агенция
			1 000 евро	1 000 единици национална валута ⁽⁴⁾					
2					Да се избере: поет ангажимент/изплатена сума	Да се избере: смекчаване, адаптация, REDD+, комплексна, други	Да се избере: енергетика, транспорт, промишленост, селско стопанство, горско стопанство, водоснабдяване и канализация, междутраслови дейности, други, няма налична информация	Да се избере: безвъзмездни средства, концесионен заем, неконцесионен заем, капиталов инструмент, преки инвестиции в проекти, инвестиционни фондове, политики за фискална помощ, политики за финансова помощ, други, няма налична информация	
3									

Код: x = отчетна година

Бележки:

- (1) Информация за статуса трябва да се предостави поне в таблица 3 и в тази таблица трябва да се посочи, по възможност на дезагрегирано ниво. Ако държавите членки не могат да направят разграничение между поет ангажимент и изплатена сума, трябва да се избере подходящата категория за докладваните суми.
- (2) Могат да бъдат избрани няколко приложими сектора. Държавите членки могат да докладват секторно разпределение, ако такава информация е налична. Опцията „няма налична информация“ може да бъде избрана само ако липсва каквато и да е информация за съответния ред.
- (3) В тази таблица следва да се посочва само предоставена финансова подкрепа по отношение на изменението на климата, като например в обхвата на показателите на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) и Комитета за подпомагане на развитието (КПР).
- (4) За конвертирането на валутите се използва среден годишен валутен курс за година X-1 или реалният валутен курс, приложен за изплатената сума.
- (5) Държавите членки следва да избягват двойно отчитане на суми в тази таблица. Ако дадено използване отговаря на няколко реда, трябва да се избере най-подходящият и съответната сума трябва да бъде посочена само веднъж. При необходимост допълнителна текстова информация може да разясни допълнително съображенията за направеното разпределение.
- (6) Следва да се избере подходящият финансов инструмент. Могат да бъдат избрани няколко категории, ако към съответния ред са приложими няколко финансови инструмента. Опцията „няма налична информация“ може да бъде избрана само ако липсва каквато и да е информация за съответния ред.
- (7) Кодът „няма налична информация“ може да се използва, ако няма абсолютно никаква информация за съответните клетки.

Докладване относно кредитите за проекти, използвани с цел съблюдаване на Решение № 406/2009/ЕО, съгласно член 26 от настоящия регламент

1	Докладваща държава членка	Единици, прехвърлени към сметка за съблюдаване на Решението за споделяне на усилията (PCY) в година X-1						
2	Вид информация	Държава на произход	ЕРЕ	СЕРЕ	дСЕРЕ	вСЕРЕ	Други единици ⁽¹⁾	Обосновка/обяснение относно качествените критерии, прилагани по отношение на кредитите ⁽²⁾
	А		Б	В	Г	Д	Е	Ж
3	Общо използване на кредити за проекти в тонове (= обща сума на единици, прехвърлени към сметката за съблюдаване на PCY)							
4	Географско разпределение: държавите на произход на намаленията на емисиите за всяка държава трябва да се създаде отделен ред; съответните единици следва да се въведат в колоните.							
5	от които кредити от видове проекти съгласно член 5, параграф 1, буква а) и член 5, параграф 5 от Решение № 406/2009/ЕО							
6	от които кредити от видове проекти съгласно член 5, параграф 1, буква б) от Решение № 406/2009/ЕО							
7	от които кредити от видове проекти съгласно член 5, параграф 1, буква в) от Решение № 406/2009/ЕО							
8	от които кредити от видове проекти съгласно член 5, параграф 1, буква г) от Решение № 406/2009/ЕО							
9	от които кредити от видове проекти съгласно член 5, параграфи 2 и 3 от Решение № 406/2009/ЕО							
11	от които кредити от видове проекти, които не могат да бъдат използвани от оператори в рамките на СТЕ на ЕС ⁽³⁾							

Бележки:

⁽¹⁾ Единици, използвани съгласно член 5, параграфи 2 и 3 от Решение № 406/2009/ЕО.

⁽²⁾ Държавите членки включват качествените критерии, прилагани по отношение на кредитите, в съответствие с член 5 от Решение № 406/2009/ЕО.

⁽³⁾ Когато са докладвани кредити от видове проекти, които не могат да се използват от операторите в рамките на СТЕ на ЕС, в колона Ж трябва да се предостави подробна обосновка на използването на подобни кредити.

Код:с х се обозначава отчетната година

Докладване относно обобщена информация за извършените прехвърляния съгласно член 26

Информация за извършените прехвърляния за годината X-1	
Брой прехвърляния	
Прехвърляне 1 ⁽¹⁾	
Годишно разпределено количество емисии (ГРЕ)	
Прехвърляща държава членка	
Придобиваща държава членка	
Цена на ГРЕ	
Дата на споразумението за прехвърляне	
Година на очакваната операция в регистъра	
Друга информация (като например зелени проекти)	
Бележка:	
⁽¹⁾ Повторете съобразно броя трансфери, състояли се през година X-1	
с X се обозначава отчетната година	

ПРИЛОЖЕНИЕ XVI

Таблица 1: График за обстояния преглед за определяне на разпределеното годишно количество емисии на държавите членки съгласно четвърта алинея от член 3, параграф 2 от Решение № 406/2009/ЕО

Дейност	Описание на задачата	Срок
Първи етап от прегледа	Секретариатът осъществява проверките за установяване на прозрачността, точността, последователността, изчерпателността и сравнимостта на инвентаризациите на държавите членки съгласно член 29 от настоящия регламент.	15 януари — 15 март
Изготвяне на материала за прегледа за екипа от техническите експерти по прегледа (ЕТЕП)	Секретариатът подготвя и съблява материала за ЕТЕП.	15 март — 30 април
Преглед на документацията	ЕТЕП извършва проверки съгласно член 32 от настоящия регламент, изготвя първоначалните въпроси въз основа на подадените до 15 април данни, включително разглеждането на всякакви нови предадени данни в РКООНИК. Секретариатът уведомява държавите членки за въпросите.	1 май — 21 май
Срок за отговорите на държавите членки на първоначалните въпроси	Държавите членки отговарят на въпросите — срокът за предоставяне на отговори е две седмици.	21 май — 4 юни
Централизираните срещи на експертни оценители	ЕТЕП се среща за обсъждане на отговорите на държавите членки, идентифициране на взаимосвързани въпроси, осигуряване на последователност на констатациите за различните държави членки, приемане на препоръки и др. В този период секретариатът идентифицира и изпраща на държавите членки допълнителни въпроси.	5 юни — 29 юни
Срок за отговори на държавите членки на допълнителните въпроси	Държавите членки отговарят на въпросите.	до 6 юли
Изготвяне на проектодоклади за прегледа, включително възможни допълнителни въпроси към държавите членки	ЕТЕП изготвя проектодоклади за прегледа, включително нерешени въпроси към държавите членки, проекто-препоръки относно възможни подобрения в инвентаризациите, които държавите членки трябва да вземат предвид, и, където е приложимо, подробности за и обосновка на потенциални технически корекции. Секретариатът предава докладите на държавите членки.	29 юни — 13 юли
Срок за коментарите на държавите членки относно проектодоклада за прегледа	Държавите членки коментират проектодокладите, отговарят на нерешени въпроси и, където е уместно, изразяват съгласие или несъгласие с препоръките на ЕТЕП.	13 юли — 3 август
Срок за финализиране на докладите за прегледа	Неформална комуникация с държавите членки по отношение на нерешени въпроси. ЕТЕП финализира докладите, които се прегледат и редактират от секретариата.	до 17 август
Окончателни доклади за прегледа	Секретариатът предава окончателните доклади за прегледа на Комисията.	до 17 август

Таблица 2: Времени график за цялостните прегледи съгласно член 19, параграф 1 от Регламент 525/2013/ЕО

Дейност	Описание на задачата	Срок
Първи етап от прегледа и уведомяване на държавите членки за резултатите от него	Секретариатът осъществява проверките за установяване на прозрачността, точността, последователността, изчерпателността и сравнимостта на инвентаризациите на държавите членки съгласно член 29 от настоящия Регламент въз основа на подадените до 15 януари данни и изпраща резултатите от първия етап от прегледа до държавите членки.	15 януари — 28 февруари
Изготвяне на отговор по отношение на резултатите от първия етап от прегледа	Държавите членки предоставят в секретариата отговорите си по отношение на резултатите от първия етап от прегледа.	до 15 март
Последваща оценка на резултата от първия етап от прегледа и свеждането на резултатите от последващата оценка до знанието на държавите членки	Секретариатът прави оценка на отговорите на държавите членки по отношение на резултатите от първия етап от прегледа и изпраща резултатите от оценката и други нерешени проблеми до държавите членки.	15 март — 31 март
Отговор по отношение на резултатите от последващата оценка	Държавите членки предоставят на секретариата своите коментари относно резултатите от последващата оценка и други нерешени проблеми.	до 7 април
Изготвяне на материалите за прегледа за ЕТЕП	Секретариатът изготвя материал за цялостния преглед въз основа на подадените до 15 април данни от държавите членки	15 април — 25 април
Преглед на документацията	ЕТЕП извършва проверки съгласно член 32 от настоящия регламент, съставя първоначални въпроси до държавите членки въз основа на подадените до 15 април данни.	25 април — 13 май
Задаване на първоначални въпроси	Секретариатът изпраща първоначални въпроси до държавите членки.	до 13 май
Отговор	Държавите членки изпращат на секретариата отговорите си на първоначалните въпроси.	13 май — 27 май
Централизираните срещи на експертите	ЕТЕП се среща за обсъждане на отговорите на държавите членки, идентифициране на взаимосвързани въпроси, осигуряване съгласуваността на данните от държавите членки, съгласуване на препоръките, изготвяне на проект на технически корекции и др. В този период секретариатът идентифицира и изпраща на държавите членки допълнителни въпроси.	28 май — 7 юни
Отговор	Държавите членки предоставят на секретариата отговори на въпросите и потенциални случаи на технически корекции по време на централизирания преглед.	28 май — 7 юни
Изпращане на технически корекции	Секретариатът изпраща работни варианти на техническите корекции до държавите членки.	до 8 юни
Отговор	Държавите членки предоставят на секретариата отговори относно работните варианти на техническите корекции.	до 22 юни

Дейност	Описание на задачата	Срок
Изготвяне на проектодоклади за прегледа	ЕТЕП изготвя проектодоклади за прегледа, включващи всякакви нерешени въпроси и проектопрепоръки, и където е приложимо, детайли и обосновка за работни варианти на технически корекции.	8—29 юни
Потенциално посещение в държавата	В изключителни случаи, когато продължават да съществуват значителни проблеми от гледна точка на качеството на данните от инвентаризацията, докладвани от държавите членки, или ако ЕТЕП не е в състояние да реши определени въпроси, може да бъде предприето посещение в съответната държава.	29 юни — 9 август
Проектодоклади за прегледа	Секретариатът изпраща на държавите членки проектодоклади за прегледа.	до 29 юни
Коментари	Държавите членки предоставят на секретариата коментари относно проектодокладите за прегледа, включително коментари, които желаят да включат в окончателния доклад за прегледа.	до 9 август
Финализиране на докладите за прегледа	ЕТЕП финализира докладите за прегледа. При необходимост нерешени въпроси се доуточняват посредством неформална комуникация с държавите членки. Секретариатът проверява докладите за прегледа.	9 август — 23 август
Представяне на окончателните доклади за прегледа	Секретариатът изпраща окончателните доклади за прегледа на Комисията и на държавите членки.	до 30 август

Таблица 3: График за годишния преглед съгласно член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/20013

Дейност	Описание на задачата	Срок
Първи етап от годишния преглед		
Първи етап от прегледа и осведомяване на държавите членки за резултатите от него	Секретариатът провежда проверки на прозрачността, точността, съгласуваността, пълнотата и сравнимостта на инвентаризациите на държавите членки съгласно член 29 от настоящия регламент въз основа на предоставените до 15 януари данни и изпраща на държавите членки резултатите от първия етап от прегледа на информация за потенциални съществени проблеми.	15 януари — 28 февруари
Отговор по отношение на резултатите от първия етап от прегледа	Държавите членки представят на секретариата своите отговори по отношение на резултатите от първия етап от прегледа и потенциални случаи на съществени проблеми.	до 15 март
Последваща оценка на резултата от първия етап от прегледа и свеждането на резултатите от последващата оценка до знанието на държавите членки	Секретариатът оценява отговорите на държавите членки по отношение на резултатите от първия етап от прегледа и идентифицира съществени проблеми, които могат потенциално да станат предпоставка за втория етап от годишния преглед, и изпраща на държавите членки резултатите от оценката и списък на потенциални съществени проблеми.	15 март — 31 март
Отговор по отношение на резултатите от последващата оценка	Държавите членки предоставят на секретариата своите коментари относно потенциалните случаи на съществени проблеми.	до 7 април

Дейност	Описание на задачата	Срок
Преглед на отговорите на държавите членки	ЕТЕП оценява отговорите на държавите членки и идентифицира държавите членки, които потенциално подлежат на втория етап от годишния преглед. Държавите членки, за които не са установени потенциални съществени проблеми, се уведомяват, че не подлежат на втория етап от годишния преглед съгласно член 35.	7 април — 20 април
Нерешени важни въпроси	Секретариатът изпраща на държавите членки, които подлежат на втория етап от годишния преглед, междинен доклад за прегледа, съдържащ всички нерешени въпроси от проверките в рамките на първия етап. Държавите членки, които не подлежат на втория етап от годишния преглед, получават окончателен доклад за прегледа.	до 20 април
Втори етап от годишния преглед		
Подготовка на документация за прегледа	Секретариатът изготвя документация за прегледа за целите на втория етап от годишния преглед въз основа на предоставените до 15 март данни от страна на държавите членки.	15 март — 15 април
Втори етап от прегледа	ЕТЕП провежда проверки съгласно член 32 от настоящия регламент, идентифицира и изчислява потенциални технически корекции. Държавите членки следва да са на разположение да отговорят на въпроси през втората седмица от прегледа.	15 април — 28 април
Изпращане на технически корекции	Секретариатът изпраща на държавите членки потенциални технически корекции.	до 28 април
Отговор	Държавите членки предоставят на секретариата коментари относно потенциалните технически корекции.	до 8 май
Проектодоклади за прегледа	ЕТЕП изготвя проектодоклади за прегледа, включително проектопрепоръки, и обосновка на потенциални технически корекции.	8 май — 31 май
Изпращане на проектодокладите за прегледа	Секретариатът изпраща проектодоклади за прегледа на държавите членки.	до 31 май
Отговор	Държавите членки предоставят на секретариата коментари относно проектодокладите за прегледа, включително коментари, които желаят да включат в окончателния доклад за прегледа.	до 15 юни
Изготвяне на доклади за прегледа	ЕТЕП актуализира проектодокладите за прегледа и изяснява всякакви нерешени въпроси с държавите членки, ако е необходимо. Секретариатът проверява и при необходимост редактира докладите за прегледа.	15 юни — 25 юни
Представяне на окончателните доклади за прегледа	Секретариатът изпраща окончателните доклади за прегледа на Комисията и на държавите членки.	до 30 юни

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 750/2014 НА КОМИСИЯТА**от 10 юли 2014 година****относно защитните мерки във връзка с епидемичната дизентерия по свинете по отношение на ветеринарно-санитарните изисквания за въвеждане в Съюза на животни от рода на свинете****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 18, параграфи 1 и 7 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 91/496/ЕИО се предвижда, *inter alia*, че ако дадена болест или друго явление, което може да представлява сериозна опасност за здравето на животните или хората, се появи или се разпространи върху територията на трета страна, или ако някакво друго сериозно съображение за здравето на животните налага това, Комисията, по своя собствена инициатива или по искане на държава членка, има правото незабавно да предприеме мерки, в това число и специални условия по отношение на животните, произхождащи от цялата засегната трета страна или от част от нея.
- (2) В Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията ⁽²⁾ се установяват, *inter alia*, изискванията за ветеринарно сертифициране при въвеждане в Съюза на определени пратки от живи животни. В него се предвижда, че пратки от копитни животни се въвеждат в Съюза само ако отговарят на определени изисквания и са придружени от подходящия ветеринарен сертификат, съставен съгласно съответния образец, установен в част 2 от приложение I към посочения регламент.
- (3) Във ветеринарно-санитарните изисквания, определени в образците на ветеринарни сертификати, се предвиждат гаранции по отношение на болестите по животните, които могат да застрашат здравния статус на животните в Съюза. Изпълнението на тези изисквания е от съществено значение, за да се защити Съюзът от огнища на екзотични болести.
- (4) В уведомление от Съединените американски щати до Световната организация за здравето на животните (OIE) ⁽³⁾ се посочва, че новият щам на чревен коронавирус при свинете, причиняван от нововъзникващия алфакоронавирус при свинете, включващ вируса на епидемичната дизентерия по свинете и новия щам на делтакоронавируса, е възникнал в Северна Америка. Канада информира Комисията относно положителни резултати за наличието на алфа и делтакоронавируси при изследвания, извършени в канадски свиневъдни стопанства.
- (5) Епидемичната дизентерия по свинете, причинена от нововъзникващия алфакоронавирус и от новия щам на делтакоронавирус по свинете, може да представлява риск за здравния статус на животните в Съюза. Клиничното заболяване засяга свинете, като е по-изразено при прасенцата, сред които се наблюдава висок процент на смъртност.
- (6) Поради това е необходимо да се направи преглед на ветеринарно-санитарните изисквания за внос на пратки на животни от рода на свинете в Съюза от области, където се наблюдава причиненото от тези вируси заболяване, с цел да се осигурят необходимите гаранции в стопанството на произход и да се предотврати въвеждането в Съюза на епидемична дизентерия по свинете, причинена от тези вируси.
- (7) Предвид необходимостта от защита на здравето на животните в Съюза и сериозната заплаха, породена от въвеждането в Съюза на живи свине за отглеждане и/или разплод, Комисията следва да приеме временни защитни мерки по отношение на пратки с посочените животни от засегнатите трети държави, посочени в приложение I към настоящия регламент. В съответствие с това пратките с такива животни трябва да бъдат придружавани от здравен сертификат в съответствие с образца, посочен в приложение II към настоящия регламент, в който се предвиждат специфични гаранции по отношение на епидемична дизентерия по свинете, причинена от нововъзникващия алфакоронавирус и от новия щам на делтакоронавирус по свинете.

⁽¹⁾ OВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията от 12 март 2010 г. за установяване на списъци на трети страни, територии или части от тях, от които е разрешен вносът в Европейския съюз на някои животни и прясно месо, и за определяне на изискванията за ветеринарното сертифициране (OВ L 73, 20.3.2010 г., стр. 1).

⁽³⁾ http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133

- (8) Поради сериозните рискове за здравето на животните, свързани с такива пратки, въпросните временни защитни мерки следва да влязат в сила в деня след публикуването на настоящия регламент и да се прилага за срок от 6 месеца.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Чрез дерогация от член 3, буква б) и части 1 и 2 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010 пратките с живи свине за отглеждане и разплод, включени в образеца на ветеринарен сертификат „POR-X“, установен в посоченото приложение, от третите държави, изброени в приложение I към настоящия регламент, се придружават от ветеринарен сертификат в съответствие с образеца, посочен в приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага до 12 януари 2015 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

CA — Канада

US — Съединени щати

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Образец POR-X-PED

ДЪРЖАВА

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Дани за експедираната пратка	I.1. Изпращач Наименование Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a.			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Наименование Адрес Пощенски код Тел.		I.6.					
	I.7. Страна на произход	Код по ISO	I.8. Регион на произход	Код	I.9. Страна по местоназначение	Код по ISO	I.10. Регион по местоназначение	Код
	I.11. Място на произход Име Адрес		Номер на разрешителното		I.12.			
	I.13. Място на товарене Адрес		Номер на разрешителното		I.14. Дата на заминаване			
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> ЖП вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация Документи за справка		I.16. Входящ ГИВП в ЕС		I.17.			
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 01.03		I.20. Количество	
	I.21.				I.22. Брой пратки			
I.23. Идентификация на контейнера/номер на пломбата				I.24.				
I.25. Стоки със сертификат за: Разплод <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/>				
I.28. Идентификация на стоките Вид Система за идентификация Идентификационен номер Възраст Пол (научно наименование)								

СТРАНА

Образец POR-X

II.	Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
II.1.	Удостоверение за общественото здраве		
	Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че животните, описани в настоящия сертификат:		
II.1.1.	идват от стопанства, които не са били подложени на официална забрана поради здравни причини — през последните 42 дни в случай на бруцелоза, през последните 30 дни в случай на антракс и през последните шест месеца в случай на бяс — и че животните не са били в контакт с животни от стопанства, които не отговарят на тези условия;		
II.1.2.	не са получавали: — никакви стилбенови или тиреостатични вещества, — естрогенни, андрогенни, гестагенни или β-агонистични вещества за други цели, освен за терапевтично или зоотехническо третиране (по смисъла на Директива 96/22/ЕО на Съвета (ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 3);		
II.2.	Ветеринарно-санитарно удостоверение		
Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че животните, описани по-горе, отговарят на следните изисквания:			
II.2.1.	идват от територия с код: ⁽¹⁾ която на датата на издаване на настоящия сертификат:		
⁽²⁾ или	[а] е била свободна в продължение на 24 месеца от болестта шап, 12 месеца от чума по говедата, африканска и класическа чума по свинете, везикулозна болест по свинете и везикулозна екзантема и]		
⁽²⁾ или	[а] i) е била свободна в продължение на [24 месеца от шап] ⁽²⁾ , 12 месеца от чума по говедата, африканска чума по свинете, везикулозна екзантема, [класическа чума по свинете] ⁽²⁾ и [везикулозна болест по свинете] ⁽²⁾ , и ii) е считана за свободна от [болестта шап] ⁽²⁾ , [класическа чума по свинете] ⁽²⁾ и [везикулозна болест по свинете] ⁽²⁾ от (дд/мм/гггг), без да е имало случаи/огнища след посочената дата, и износът от нея на тези животни е разрешен с Регламент (ЕС) № /..... на Комисията от (дд/мм/гггг), и]		
⁽²⁾ или	[б] в продължение на 6 месеца от везикулозен стоматит, и]		
⁽²⁾ ⁽⁹⁾ или	[б] преди влизането си в карантина преди износа животните са държани в продължение на 21 дни или от раждането си, ако са на възраст под 21 дни, в стопанство, в което през посочения период официално не е докладвано за нито един случай на везикулозен стоматит, а по време на карантината преди износа с продължителност не по-малко от 30 дни преди изпращането — в карантинна станция, защитена от насекоми, преносители на зараза, където животните са били подложени, с отрицателни резултати, на вирус неутрализационен тест за везикулозен стоматит при серумен разтвор 1:32, извършен съгласно посоченото в част 6 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията (ОВ L 73, 20.3.2010 г., стр. 1) върху проби, взети най-малко 21 дни след започване на карантината; и]		
в)	животните са държани в продължение на 40 дни преди изпращането в стопанство, в което не е имало съмнения или потвърждение за случай на епидемична дизентерия по свинете, и са били подложени на изследване за наличие на агенти (PCR) на епидемична дизентерия по свинете, както и фекални проби за делтакоронавируса по свинете, взети в рамките на седем дни преди датата на изпращане, с отрицателни резултати, при условие че не са били ваксинирани срещу тези вируси, и		
г)	в която през последните 12 месеца не е провеждана ваксинация срещу посочените в буква а) болести и вносът на домашни чифтокопитни животни, ваксинирани срещу посочените болести, не е бил разрешен;];		
II.2.2.	животните са пребивавали на територията, описана в точка II.2.1, от раждането си или най-малко през последните шест месеца преди изпращането им за Съюза и не са влизали в контакт с внесени чифтокопитни животни през последните 30 дни;		
II.2.3.	животните са пребивавали в стопанството/ата, описано/и в клетка I.11, от раждането си или най-малко 40 дни преди изпращането им, като през този период в стопанството/ата и в зона с радиус 10 km около стопанството/ата на произход не е имало случай/огнище на болестите, посочени в точка II.2.1;		

СТРАНА

Образец POR-X

II.	Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
	II.2.4. А		не са животни, предназначени за умъртвяване в рамките на национална програма за ликвидиране на болести, и не са ваксинирани срещу болестите, посочени в точка II.2.1;
(²) (³)	II.2.4. Б		през последните 30 дни са били подложени на тест за наличието на антитела на везикулозна болест по свинете и на тест за наличието на антитела на класическа чума по свинете, като и в двата случая са показали отрицателен резултат;]
(²) (⁴)	II.2.4. В		през последните 30 дни са били подложени на тест за наличието на буферизиран бруцелозен антиген за установяване на бруцелоза по свинете и са показали отрицателен резултат;]
	II.2.5.		идват от стада, които не са подложени на ограничения в рамките на национална програма за ликвидиране на бруцелозата;
	II.2.6.		са изпратени/са били изпратени (²) от стопанството/ата на произход, без да са преминали през никакви пазари,
	(²) или		[директно за Съюза,]
	(²) или		[в официално одобрения събирателен център, описан в клетка I.13 и намиращ се в територията, описана в точка II.2.1,]
			и до изпращането си за Съюза:
	а)		не са влизали в контакт с други чифтокопитни животни, които не отговарят на здравните изисквания, описани в настоящия сертификат, и
	б)		не са били на място, където — или в радиус от 10 km около което — през предходните 40 дни е имало случай/огнище на някоя от болестите, посочени в точка II.2.1, и
	в)		в случай че страната не е била свободна в продължение на 6 месеца от везикулозен стоматит, те са били транспортирани до мястото на товарене, като са били защитени от насекоми, преносители на зараза;
	II.2.7.		всички транспортни средства или контейнери, в които са натоварени, са почистени и дезинфекцирани преди натоварването с официално одобрен дезинфектант;
	II.2.8.		са прегледани от официален ветеринарен лекар в рамките на 24 часа преди натоварването и не са показали клинични симптоми на болест;
	II.2.9.		са натоварени за изпращане за Съюза на (дд/мм/гггг) (⁵) в транспортните средства, описани в клетка I.15, които са почистени и дезинфекцирани преди натоварването с официално одобрен дезинфектант и са така конструирани, че фекалии, урина, отпадъци или фураж не могат да изтекат или паднат извън транспортното средство или контейнера по време на транспортиране.
II.3.	Удостоверение за транспортиране на животните		
			Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че животните, описани по-горе, са третирани преди и по време на натоварването съгласно съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета (ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1), и по-специално по отношение на поенето и храненето, и са в състояние да бъдат транспортирани по предвидения начин.
(²) (⁶)	II.4. Специфични изисквания		
	II.4.1.		Болестта на Ауески се нотифицира в страната, посочена в клетка I.7;
	II.4.2.		според официалната информация през последните 12 месеца няма регистрирани клинични, патологични или серологични доказателства за болестта на Ауески в стопанството/ата на произход, посочено/и в клетка I.11, както и в стопанствата, разположени на разстояние 5 km от него/тях;
	II.4.3.		животните, посочени в клетка I.28:
	а)		преди изпращането си за износ са пребивавали от раждането си в стопанството/ата на произход, посочено/и в клетка I.11, или са пребивавали в това/тези стопанство/а през последните 3 месеца, както и в други стопанства със същия статус от раждането си,
	б)		са били изолирани в помещение, одобрено от компетентния орган, през последните 30 дни непосредствено преди изпращането за износ, без да имат пряк или непряк контакт с други животни от семейство Свине,

СТРАНА

Образец POR-X

II.	Здравна информация	II.а. Референтен номер на сертификата	II.б.
	<p>в) са били подложени на изследване по метода ELISA за наличието на Ig (⁷), проведено върху серуми, взети най-малко 21 дни след изолирането, което е показало отрицателни резултати; и всички животни в изолацията също са показали отрицателен резултат на това изследване, и</p> <p>г) не са ваксинирани срещу болестта на Ауески, не са влизали в контакт с ваксинирани животни и стадото на произход не е ваксинирано през предходните 12 месеца.</p>		
	<p>(²) (⁸) [II.4.4 (допълнителни изисквания и/или изследвания)]</p>		
	Бележки		
	<p>Настоящият сертификат е предвиден за живи домашни животни от рода на свинете (<i>Sus scrofa</i>), предназначени за отглеждане или разплод.</p>		
	<p>След вноса им животните трябва да бъдат отведени незабавно в стопанството по местоназначение, където да останат за минимален период от 30 дни преди по-нататъшно придвижване извън стопанството, освен в случаите на животни, изпращани директно в клиника, или животни, които преминават транзитно през Съюза от една трета страна за друга трета страна.</p>		
	Част I:		
	<p>— Клетка I.8: Вписва се кодът на територията, така както е посочен в част 1 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010.</p>		
	<p>— Клетка I.13: Събирателният център, ако има такъв, трябва да отговаря на условията за одобрение, както са определени в част 5 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010.</p>		
	<p>— Клетка I.15: Посочва се регистрационният номер (жп вагони или контейнери и камиони), номерът на полета (самолет) или името (кораб). В случай на разтоварване и повторно натоварване изпращачът трябва да уведоми входния ГИВП на Съюза.</p>		
	<p>— Клетка I.23: За контейнери или кутии следва да се попълнят номерът на контейнера и номерът на пломбата (ако е приложимо).</p>		
	<p>— Клетка I.28: Система за идентификация: животните трябва да носят: индивидуален номер, който позволява проследяването им до стопанството на произход. Посочва се идентификационната система (напр. марка, татуировка, тавро, чип, транспондер). ушна марка, която съдържа кода по ISO на страната износител. Индивидуалният номер трябва да позволява проследяването им до стопанството на произход.</p>		
	<p>— Клетка I.28: Възраст: месеци.</p>		
	<p>— Клетка I.28: Пол (М = мъжки, Ж = женски, К = кастриран).</p>		
	Част II:		
	<p>(¹) Вписва се кодът на територията, както е посочен в част 1 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010.</p>		
	<p>(²) Да се остави според случая.</p>		
	<p>(³) Допълнителни гаранции, които се предоставят при поискване в част 1, колона 5 „ДГ“ от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010, с вписване „В“.</p>		
	<p>(⁴) Допълнителни гаранции, които се предоставят при поискване в част 1, колона 5 „ДГ“ от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010, с вписване „С“.</p>		
	<p>(⁵) Дата на натоварване. Не се разрешава вносът на посочените животни, ако те са натоварени преди датата на разрешението за износ за Съюза от третата страна, територията или частта от нея, посочена в клетки I.7 и I.8, или през период, когато Съюзът е приел ограничителни мерки спрямо вноса на животните от посочената трета държава, територия или част от нея.</p>		
	<p>(⁶) Когато се изисква от държавата — членка на ЕС, по местоназначение или от Швейцария, в съответствие с Решение 2008/185/ЕО на Комисията (ОВ L 59, 4.3.2008 г., стр. 19) и със Споразумението между Европейската общност и Конфедерацията Швейцария относно търговията със селскостопански продукти (ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132), с изключение на страните, за които в графа 6 „Специални условия“ от част 1 от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010 е вписано „IX“.</p>		
	<p>(⁷) Провежда се в съответствие със стандартите, определени в приложение III към Решение 2008/185/ЕО. В случай на прасета на възраст над 4 месеца се използва изследване по метода ELISA с цял вирус.</p>		
	<p>(⁸) Допълнителни изисквания, наложени от Финландия по отношение на трансмисивния гастроентерит.</p>		
	<p>(⁹) Допълнителни гаранции, които се предоставят при поискване в част 1, графа 5 „ДГ“ от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010, с вписване „D“.</p>		

СТРАНА

Образец POR-X

II. Здравна информация	II. а. Референтен номер на сертификата	II. б.						
<p>Официален ветеринарен лекар</p> <table><tr><td data-bbox="252 327 485 358">Име (с главни букви):</td><td data-bbox="948 327 1238 358">Квалификация и длъжност:</td></tr><tr><td data-bbox="252 376 316 407">Дата:</td><td data-bbox="948 376 1034 407">Подпис:</td></tr><tr><td data-bbox="252 425 328 456">Печат:</td><td></td></tr></table>			Име (с главни букви):	Квалификация и длъжност:	Дата:	Подпис:	Печат:	
Име (с главни букви):	Квалификация и длъжност:							
Дата:	Подпис:							
Печат:								

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 751/2014 НА КОМИСИЯТА**от 10 юли 2014 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ OBL 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	AL	53,5
	MK	67,1
	TR	78,2
	XS	47,9
	ZZ	61,7
0707 00 05	AL	74,4
	MK	31,3
	TR	76,8
	ZZ	60,8
0709 93 10	TR	97,0
	ZZ	97,0
0805 50 10	AR	116,4
	TR	77,0
	UY	123,5
	ZA	127,0
	ZZ	111,0
0808 10 80	AR	108,4
	BR	75,4
	CL	100,0
	NZ	132,9
	ZA	129,7
	ZZ	109,3
	ZZ	109,3
0808 30 90	AR	79,9
	CL	108,3
	NZ	184,8
	ZA	95,4
	ZZ	117,1
0809 10 00	BA	99,6
	MK	85,8
	TR	177,7
	XS	59,5
	ZZ	105,7
0809 29 00	TR	237,4
	ZZ	237,4
0809 30	MK	63,3
	TR	139,7
	ZA	249,3
	ZZ	150,8
0809 40 05	BA	70,3
	ZZ	70,3

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2014/449/ОВППС НА СЪВЕТА

от 10 юли 2014 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/423/ОВППС ⁽¹⁾.
- (2) На 20 януари 2014 г. Съветът заключи, че в подкрепа на усилията на Африканския съюз (АС) и Междуправителствения орган за развитие и в тясно сътрудничество с международните партньори следва да бъдат разглеждана възможността за налагане на целеви ограничителни мерки срещу лица, пречатващи мирния процес в Южен Судан. На 17 март 2014 г. Съветът отново потвърди, че е готов да разгледа възможността за налагане на такива мерки по отношение на Южен Судан.
- (3) Съветът продължава да бъде сериозно обезпокоен от положението в Южен Судан. Във връзка с това следва да бъдат наложени ограничителни мерки, насочени срещу лица, пречатващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и срещу лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан.
- (4) От съображения за яснота ограничителните мерки, насочени срещу лица, които пречатват политическия процес в Южен Судан или които са отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и ограничителните мерки, вече наложени с Решение 2011/423/ОВППС, доколкото се отнасят до Южен Судан, следва да бъдат обединени в един правен инструмент,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът на всички видове оръжия и свързани с тях материали, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за горните за Южен Судан от граждани на държавите членки, от териториите на държавите членки или с използването на плавателни съдове или самолети под тяхно знаме, независимо дали произходът им е от териториите на държавите членки или не.
2. Забранява се също така:
 - а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани с изделията, посочени в параграф 1, или с доставката, производството, поддръжката и употребата на такива изделия на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
 - б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с изделията, посочени в параграф 1, включително и по-специално предоставянето на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
 - в) съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на мерките, посочени в букви а) или б).

⁽¹⁾ Решение 2011/423/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно ограничителни мерки срещу Судан и Южен Судан и за отмяна на Обща позиция 2005/411/ОВППС (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 20.)

Член 2

1. Член 1 не се прилага за:

- а) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни цели, за мониторинг на спазването на правата на човека, за защитни цели или за програми за институционално изграждане на ООН, АС, Европейския съюз или Междуправителствения орган за развитие, а също така и за материалите, предназначени за операции на Европейския съюз, ООН и АС за управление на кризи;
- б) продажбата, доставката, трансфера или износа на небойни превозни средства, произведени или оборудвани с материали за осигуряване на балистична защита, предназначени единствено за осигуряване на защита в Южен Судан на персонал на Европейския съюз и неговите държави членки или на персонал на ООН, АС или Междуправителствения орган за развитие;
- в) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани с оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- г) предоставянето на финансиране и финансова помощ за оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- д) продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване за разминиране и на материали, които се използват при операции за разминиране;
- е) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за подпомагане на процеса на реформа в областта на сигурността в Южен Судан, както и предоставянето на финансиране, финансова помощ или техническа помощ, свързани с такова оборудване;

при условие че доставките са предварително одобрени от компетентния орган на съответната държава членка.

2. Член 1 не се прилага и за защитните облекла, включително бронираните жилетки и военните каски, временно изнасяни за Южен Судан от персонала на Европейския съюз или неговите държави членки, персонала на ООН или на Междуправителствения орган за развитие, представителите на медиите и работещите в хуманитарната област и областта на развитието, както и свързания с тях персонал, само за тяхна лична употреба.

3. Държавите членки преценяват доставките по настоящия член за всеки отделен случай, като се съобразяват изцяло с критериите, заложи в Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾. Държавите членки изискват адекватни защитни мерки срещу злоупотреба с разрешения, дадени по настоящия член, и ако е необходимо, приемат разпоредби за репатриране на оборудването.

Член 3

1. Държавите членки вземат необходимите мерки за предотвратяване на влизането на или транзитното преминаване през техните територии на лица, препятстващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и на лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и на свързани с тях лица, както е посочено в приложението.

2. Параграф 1 не задължава никоя държава членка да откаже на собствените си граждани да влязат на нейна територия.

3. Параграф 1 не засяга случаите, когато държава членка е обвързана от задължение съгласно международното право, а именно:

- а) като държава, в която е седалището на международна междуправителствена организация;
- б) като държава — домакин на международна конференция, която е свикана от или е под егидата на ООН;

⁽¹⁾ Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г., определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

- в) по силата на многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или
 - г) по силата на Договора за помирение от 1929 г. (Латерански договор), сключен от Светия престол (Ватикана) и Италия.
4. Параграф 3 се смята за приложим и в случаите, когато държава членка е домакин на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).
5. Съветът бива надлежно информиран винаги когато държава членка предостави дерогация съгласно параграф 3 или 4.
6. Държавите членки могат да предоставят дерогации от мерките, наложени с параграф 1, когато пътуването се налага на основание спешни хуманитарни нужди или на основание участие в междуправителствени срещи и срещи, проведени с подкрепата на Европейския съюз или чиито домакин е държава членка, която е поела председателството на ОССЕ, на които се води политически диалог, който пряко насърчава постигането на целите на политиката на ограничителни мерки, включително демокрацията, правата на човека и върховенството на закона в Южен Судан.
7. Държава членка, която желае да предостави дерогациите, посочени в параграф 6, уведомява писмено Съвета. Дерогацията се смята за предоставена, ако нито един член на Съвета не се противопостави писмено в рамките на два работни дни от получаването на уведомлението за предложената дерогация. Ако един или повече членове на Съвета се противопоставят, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство, може да реши да предостави предложената дерогация.
8. Когато съгласно параграфи 3, 4, 6 и 7 държава членка разреши влизане или транзитно преминаване през нейна територия на лица от списъка в приложението, разрешението се смята за строго ограничено до целта, за която е дадено, и до лицата, за които пряко се отнася.

Член 4

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лица, препятстващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и от лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и от свързани с тях физически или юридически лица, образувания или органи, както е посочено в приложението.
2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не се предоставят пряко или непряко на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в приложението.
3. Компетентният орган на дадена държава членка може да разреши освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при такива условия, каквито сметне за необходимо, след като установи, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:
- а) необходими за задоволяването на основни нужди на лица, включени в приложението, и на членове на семейството на тяхна издръжка, включително плащания на разходи за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
 - б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер суми за професионални услуги и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставени правни услуги;
 - в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или
 - г) необходими за плащането на извънредни разходи, при условие поне две седмици преди предоставяне на разрешението компетентният орган да е уведомил компетентните органи на останалите държави членки и Комисията за основанията, на които според него следва да се предостави конкретното разрешение.

Заинтересованата държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

4. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи на дадена държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са спазени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата на включване в приложението на физическото или юридическо лице, образуванието или органа по параграф 1, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, изпълнимо в заинтересованата държава членка, преди или след въпросната дата;
- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще бъдат използвани изключително за удовлетворяването на претенции, уважени с такова решение или признати за валидни в такова решение, в рамките на приложимите закони и подзаконови актове, отнасящи се до правата на лицата, предявили тези претенции;
- в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложението; и
- г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в заинтересованата държава членка.

Заинтересованата държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

5. Параграф 1 не възпрепятства включени в списъка физически или юридически лица, образувания или органи да извършват дължими плащания по договори, сключени от тях преди датата на включване на тези физически или юридически лица, образувания или органи в приложението, ако заинтересованата държава членка установи, че плащанията не се получават пряко или непряко от посочени в параграф 1 физически или юридически лица, образувания или органи.

6. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други приходи по тези сметки;
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали обект на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2; или
- в) плащания, дължими по силата на съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или изпълними в заинтересованата държава членка,

при условие че за всички тези лихви, други приходи и плащания продължават да се прилагат мерките, предвидени в параграф 1.

Член 5

1. Съветът, като действа по предложение на държава членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, взема решения относно изготвянето и изменението на списъка в приложението.

2. Съветът съобщава на засегнатите физически или юридически лица, образувания или органи посоченото в параграф 1 решение, включително основанията за включване в списъка, пряко — ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като на съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган се дава възможност да представят възражения.

3. Ако бъдат представени възражения или съществени нови доказателства, Съветът прави преглед на посоченото в параграф 1 решение и информира съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган за това.

Член 6

1. В приложението се съдържат основанията за включването в списъка на лицата, посочени в член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1.
2. Приложението съдържа и необходимата информация за идентифициране на съответните лица, ако е налична. Тази информацията може да включва имената, включително псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на картата за самоличност, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите тази информация може да включва наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 7

За постигане на максимални резултати с мерките, изложени в настоящото решение, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящото решение се прилага до 12 юли 2015 г.

Настоящото решение подлежи на редовен преглед. То се подновява, а при необходимост се изменя, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в членове 3 и 4

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Santino DENG (известен също като: Santino Deng Wol)	Командващ Трета пехотна дивизия на Суданската народоосвободителна армия (SPLA)	Santino Deng е командващ Трета пехотна дивизия на SPLA, която участва в повторното превземане на Бентиу през май 2014 г. Във връзка с посоченото по-горе Santino Deng е отговорен за нарушения на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия.	11.7.2014 г.
2.	Peter GADET (известен също като: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Ръководител на антиправителствените милиции в Нуер Място на раждане: Mayom County Unity State	Peter Gadet е ръководител на антиправителствените милиции в Нуер, осъществили нападението срещу Бентиу на 15—17 април 2014 г. в нарушение на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия. В резултат на нападението са убити повече от 200 цивилни лица. Във връзка с посоченото по-горе Peter Gadet е отговорен за разпалване на цикъла на прояви на насилие, като по този начин е възпрепятствал политическия процес в Южен Судан, както и за тежки нарушения на правата на човека.	11.7.2014 г.

РЕШЕНИЕ 2014/450/ОВППС НА СЪВЕТА**от 10 юли 2014 година****относно ограничителни мерки с оглед на положението в Судан и за отмяна на Решение 2011/423/ОВППС**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 30 май 2005 г. Съветът прие Обща позиция 2005/411/ОВППС ⁽¹⁾. Обща позиция 2005/411/ОВППС обедини в един правен документ мерките, наложени с Обща позиция 2004/31/ОВППС на Съвета ⁽²⁾, и мерките, които да бъдат прилагани съгласно Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (наричана по-долу „Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН“).
- (2) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/423/ОВППС ⁽³⁾ за налагане на ограничителни мерки срещу Судан и Южен Судан.
- (3) От съображения за яснота ограничителните мерки, наложени с Решение 2011/423/ОВППС, доколкото се отнасят до Судан, следва да бъдат отделени и включени в отделен правен инструмент.
- (4) Поради това Решение 2011/423/ОВППС следва да бъде отменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът на всички видове оръжия и свързани с тях материали, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за горните за Судан от граждани на държавите членки, от териториите на държавите членки или с използването на плавателни съдове или самолети под тяхно знаме, независимо дали произхождат им е от териториите на държавите членки или не.
2. Забранява се също така:
 - а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани с изделията, посочени в параграф 1, или с доставката, производството, поддръжката и употребата на такива изделия на физически или юридически лица, образувания или органи в Судан или за употреба в Судан;
 - б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с изделията, посочени в параграф 1, включително и по-специално предоставянето на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи в Судан или за употреба в Судан;
 - в) съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на мерките, посочени в буква а) или б).

Член 2

1. Член 1 не се прилага за:
 - а) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни цели, за мониторинг на спазването на правата на човека, за защитни цели или за програми за институционално изграждане, реализирани от ООН, Африканския съюз (АС) и Европейския съюз, а също така и за материалите, предназначени за операции на Европейския съюз, ООН и АС за управление на кризи;

⁽¹⁾ Обща позиция 2005/411/ОВППС на Съвета от 30 май 2005 г. относно ограничителните мерки срещу Судан и за отмяна на Обща позиция 2004/31/ОВППС (ОВ L 139, 2.6.2005 г., стр. 25).

⁽²⁾ Обща позиция 2004/31/ОВППС на Съвета от 9 януари 2004 г. относно налагането на ембарго на Судан върху оръжия, муниции и военно оборудване (ОВ L 6, 10.1.2004 г., стр. 55).

⁽³⁾ Решение 2011/423/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно ограничителни мерки срещу Судан и Южен Судан и за отмяна на Обща позиция 2005/411/ОВППС (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 20).

- б) продажбата, доставката, трансфера или износа на небойни превозни средства, произведени или оборудвани с материали за осигуряване на балистична защита, предназначени единствено за осигуряване на защита в Судан на персонал на Европейския съюз и неговите държави членки или на персонал на ООН или на АС;
- в) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани с оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- г) предоставянето на финансиране и финансова помощ за оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- д) продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване за разминиране и на материали, които се използват при операции за разминиране;

при условие че доставките са предварително одобрени от компетентния орган на съответната държава членка.

2. Член 1 не се прилага и за защитните облекла, включително бронираните жилетки и военните каски, временно изнасяни за Судан от персонала на ООН, персонала на Европейския съюз или неговите държави членки, представителите на медиите, работещите в хуманитарната област и областта на развитието, както и свързания с тях персонал, само за тяхна лична употреба.

3. Държавите членки преценяват доставките по настоящия член за всеки отделен случай, като се съобразяват изцяло с критериите, заложи в Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾. Държавите членки изискват адекватни защитни мерки срещу злоупотреба с разрешения, дадени по настоящия член, и ако е необходимо, приемат разпоредби за репатриране на оборудването.

Член 3

В съответствие с Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН ограничителните мерки, предвидени в член 4, параграф 1 и член 5, параграф 1 от настоящото решение, се налагат на лицата, които възпрепятстват мирния процес, представляват заплаха за стабилността в Дарфур и региона, извършват нарушения на международното хуманитарно право или международното право на правата на човека или други жестокости, нарушават оръжейното ембарго и/или са отговорни за офанзивни военни полети във или над региона на Дарфур, и които са посочени от комитета, създаден въз основа на параграф 3 от Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН (наричан по долу „Комитетът по санкциите“).

Съответните лица са включени в списъка в приложението към настоящото решение.

Член 4

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки за предотвратяване на влизането на или транзитното преминаване през техните територии на лицата, посочени в член 3.
2. Параграф 1 не задължава никоя държава членка да откаже на собствените си граждани да влязат на нейна територия.
3. Параграф 1 не се прилага в случаите, в които Комитетът по санкциите определи, че пътуването се налага на основание хуманитарни нужди, включително религиозни задължения, или когато Комитетът по санкциите заключи, че дадено изключение ще допринесе за постигането на целите на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН за създаване на мир и стабилност в Судан и региона.
4. Когато съгласно параграф 3 държава членка разреши влизане или транзитно преминаване на нейната територия на лицата, посочени от Комитета по санкциите, разрешението се ограничава до причината, поради която е дадено, и до лицата, за които се отнася.

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства, други финансови активи и икономически ресурси, притежавани или контролирани пряко или непряко от лицата, посочени в член 3, или държани от образувания, притежавани или контролирани пряко или непряко от такива лица, или от всяко друго лице, действащо от тяхно име или по тяхно указание, като идентификационните им данни са посочени в приложението.
2. Никакви финансови средства, финансови активи или икономически ресурси не се предоставят пряко или непряко на такива лица или образувания или в тяхна полза.

⁽¹⁾ Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г. определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

3. Изключения може да се допускат за финансови средства, други финансови активи и икономически ресурси, които са:

- а) необходими за основни разходи, включително разходите за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
- б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер суми за професионални услуги и за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставени правни услуги;
- в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги съгласно националното законодателство за обичайно държане или поддържане на замразени финансови средства, други финансови активи и икономически ресурси;

след уведомяване на Комитета по санкциите от съответната държава членка на намерението да даде разрешение, когато е целесъобразно, за достъп до такива финансови средства, други финансови активи и икономически ресурси и при липсата на отрицателно решение от Комитета по санкциите в рамките на два работни дни след уведомяването;

- г) необходими за извънредни разходи, след уведомяване на Комитета по санкциите от съответната държава членка и одобрение от страна на комитета;
- д) предмет на обезпечение или решение, постановено в рамките на съдебно, административно или арбитражно производство, като в такъв случай финансовите средства, другите финансови активи или икономическите ресурси могат да бъдат използвани за изпълнение върху това обезпечение или за изпълнение на решението, при условие че обезпечението или решението е постановено преди датата на Резолюция 1591 (2005) на Съвета за сигурност на ООН и не са в полза на лице или образувание, посочени в настоящия член, след уведомяване на Комитета по санкциите от съответната държава членка.

4. Параграф 2 не се прилага спрямо добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други приходи по тези сметки; или
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали обект на ограничителни мерки;

при условие че за всички тези лихви, други приходи и плащания продължава да се прилага параграф 1.

Член 6

Съветът изготвя списъка, съдържащ се в приложението, и внася промени в него въз основа на решенията, взети от Комитета по санкциите.

Член 7

1. Когато Съветът за сигурност на ООН или Комитетът по санкциите включи в списъка лице или образувание, Съветът включва това лице или образувание в приложението. Съветът уведомява съответното лице или образувание за решението си, включително за основанията за включването му в списъка, пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да предостави възможност на това лице или образувание да представи възражения.

2. Когато се представят възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението си и уведомява съответното лице или образувание за това.

Член 8

1. В приложението се съдържат основанията за включване в списъка на изброените в него лица и образувания, предоставени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите.

2. В приложението се съдържа също така информация, ако такава е налична, предоставена от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите, която е необходима за идентифициране на съответните лица или образувания. По отношение на лицата информацията може да съдържа имената, включително псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на картата за самоличност, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на образуванията данните могат да включват наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност. В приложението се включва и датата на посочване от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите.

Член 9

Мерките, посочени в член 1, подлежат на редовен преглед и най-малко веднъж на всеки 12 месеца. Те се отменят, ако Съветът счете, че целите им са постигнати.

Член 10

Решение 2011/423/ОВППС се отменя.

Член 11

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА ЛИЦАТА И ОБРАЗОВАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕНОВЕ 4 И 5

1. **Фамилно име:** ELHASSAN

Собствено име/имена: Gaffar Mohammed

Известен още като: Gaffar Mohmed Elhassan

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/място на пребиваване:

Дата на раждане: 24 юни 1952 г.;

Място на пребиваване: Ел-Уаха, Омдурман, Судан.

Паспорт /идентификационни данни/положение:

Бивш военнослужещ в суданската армия.

Идентификационната карта на бивш военнослужещ № 4302.

Основания за вписване:

Генерал-майор и командващ Западния военен регион във Въоръжените сили на Судан.

Експертната група съобщава, че генерал-майор Gaffar Mohammed Elhassan е заявил пред нея, че е осъществявал прякото оперативно командване (предимно тактическо) на всички части на въоръжените сили на Судан в Дарфур, докато е бил командващ Западния военен регион. Elhassan е командвал Западния военен регион от ноември 2004 г. (приблизително) до началото на 2006 г. По сведения на експертната група Elhassan е отговорен за нарушения на параграф 7 от Резолюция 1591(2005) на Съвета за сигурност на ООН, тъй като по силата на заеманата от него длъжност е изисквал (от Хартум) и разрешавал (от 29 март 2005 г.) трансфер на военно оборудване в Дарфур без предварително одобрение от Комитета по Резолюция 1591(2005) на Съвета за сигурност на ООН. Самият Elhassan е заявил пред експертната група, че между 29 март 2005 г. и декември 2005 г. от други части на Судан в Дарфур са прехвърлени въздухоплавателни средства, двигатели за въздухоплавателни средства и друго военно оборудване. Той например е съобщил пред експертната група, че между 18 и 21 септември 2005 г. в Дарфур без разрешение са прехвърлени два ударни хеликоптера Mi-24.

Налице са също така основателни причини да се смята, че Elhassan, в качеството си на командващ Западния военен регион, е пряко отговорен за разрешаване на офанзивни военни полети в района около Абу Хамра на 23—24 юли 2005 г. и в района Джебел Мун в Западен Дарфур на 19 ноември 2005 г. И в двете операции са участвали ударни хеликоптери Mi-24, за които има сведения, че и в двата случая са извършвали обстрел. Експертната група заявява, че Elhassan е посочил пред нея, че лично е одобрил исканията за въздушно подкрепление и други въздушни операции в качеството си на командващ Западния военен регион (вж. доклад на експертната група S/2006/65, точки 266—269.). С тези си действия генерал-майор Gaffar Mohammed Elhassan е нарушил съответните разпоредби на Резолюция 1591(2005) на Съвета за сигурност на ООН и поради това отговаря на критериите за включване от Комитета в списъка на лицата, подлежащи на санкции.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

2. **Фамилно име:** ALNSIEM

Собствено име/имена: Musa Hilal Abdalla

Известен още като: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNaseem; Al Nasseem

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/място на пребиваване:

Дата на раждане: 1 януари 1964 г. или 1959 г.;

Място на раждане: Kutum;

Място на пребиваване: Кабкабия и град Кутум, Северен Дарфур, пребивавал е и в Хартум.

Паспорт /идентификационни данни/положение:

Дипломатически паспорт № D014433,

издаден на 21 февруари 2013 г.; със срок на валидност до 21 февруари 2015 г.

Удостоверение за гражданство № A0680623.

Член на Националното събрание на Судан. През 2008 г. е назначен от президента на Судан за специален съветник в Министерството по федералните въпроси.

Основания за вписване:

Върховен вожд на племето джалул в Северен Дарфур

В доклада на Хюман Райтс Уоч се посочва, че разполагат със записка от 13 февруари 2004 г. от местна правителствена служба в Северен Дарфур, с която се нарежда „силите за сигурност в района“ да „не препятстват действията на муджахидините и доброволците под ръководството на шейх Musa Hilal за навлизане в района [на Северен Дарфур] и да обезпечават жизнените им нужди“. На 28 септември 2005 г. 400 души от арабските милиции нападат селата Аро Шароу (включително лагера за вътрешно разселени лица), Ачо и Гозмена в Западен Дарфур. Смятаме също така, че Musa Hilal е присъствал при нападението срещу лагера за вътрешно разселени лица в Аро Шароу; синът му е убит при нападението на Суданската освободителна армия срещу Шарея, така че той е предприел лично кръвно отмъщение. Налице са и основателни причини да се смята, че в качеството си на върховен вожд той носи пряка отговорност за тези действия и е отговорен за нарушения на международното хуманитарно право и международното право в областта на правата на човека, както и за други жестокости.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

3. Фамилно име: SHARIF

Собствено име/имена: Adam Yacub

Известен още като: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/място на пребиваване:

Дата на раждане: Около 1976 г.

Паспорт /идентификационни данни/положение:

Има съобщения, че е починал на 7 юни 2012 г.

Основания за вписване:

Командващ Суданската освободителна армия

Под командването на Adam Yacub Shant бойци от Суданската освободителна армия нарушават споразумението за прекратяване на огъня, като на 23 юли 2005 г. извършват нападение над военно формирование на правителството на Судан, придружавашо конвой от камиони край Абу Хамра, Северен Дарфур, при което са убили трима войници. След нападението са присвоени оръжия и боеприпаси на правителствените военни сили. Експертната група разполага със сведения, от които личи, че нападението от бойците на Суданската освободителна армия действително е извършено и несъмнено има организиран характер; следователно е било добре планирано. Поради това има основателни причини да се счита, каквото е и заключението на експертната група, че Shant, в качеството си на утвърден командващ Суданската освободителна армия в района, е знаел за нападението и е одобрил или наредил извършването му. Следователно той носи пряка отговорност за нападението и отговаря на критериите за включване в списъка.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

4. Фамилно име: MAYU

Собствено име/имена: Jibril Abdulkarim Ibrahim

Известен още като: генерал Gibril Abdul Kareem Bary; „ТЕК“; Gabril Abdul Kareem Badri

Дата на раждане/място на раждане/гражданство/място на пребиваване:

Дата на раждане: 1 януари 1967 г.;

Място на раждане: област Нил, Ел-Фашер, Северен Дарфур;

Гражданство: суданец по рождение;

Място на пребиваване: Тина, Судан, в района на границата с Чад.

Паспорт /идентификационни данни/положение:

Национален идентификационен номер: 192-3238459-9

Удостоверение за гражданство по рождение: № 302581

Основания за вписване:

Полеви командир на Националното движение за реформа и развитие.

Мауи е отговорен за извършените в Дарфур отвлечения на служители на мисията на Африканския съюз в Судан (AMIS) през октомври 2005 г. Мауи открито полага усилия за възпрепятстване на мисията AMIS чрез сплъшване; през ноември 2005 г. например е заплашвал, че ще обстрелва хеликоптерите на Африканския съюз (АС) в района на Джебел Мун. С тези си действия Мауи несъмнено нарушава Резолюция 1591(2005) на Съвета за сигурност на ООН, като поставя под заплаха стабилността в Дарфур, поради което отговаря на критериите за включване от Комитета в списъка на лицата, подлежащи на санкции.

Дата на посочване от ООН: 25 април 2006 г.

ПОПРАВКИ

Поправка на Решение 2011/172/ОВППС на Съвета от 21 март 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет

(Официален вестник на Европейския съюз L 76 от 22 март 2011 г.)

Навсякъде в текста на приложението

вместо: „съдебно преследване“

да се четат: „съдебно производство“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG